



C 715 DAB

CD Receiver



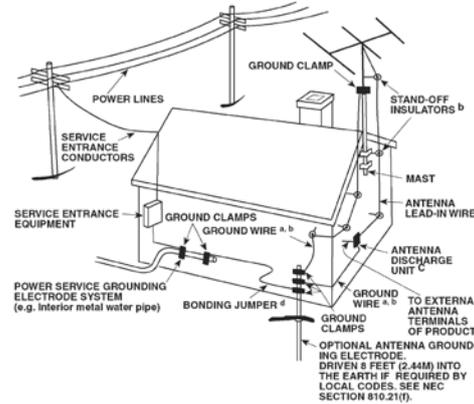
Инструкция по эксплуатации

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. Прочтите руководство** - Перед началом эксплуатации аппарата следует ознакомиться со всеми указаниями по безопасности и эксплуатации данного руководства.
- 2. Сохраните руководство** - Сохраните руководство для последующих обращений.
- 3. Обращайте внимание на предупредительные символы** - Не игнорируйте предупредительные символы на аппарате и в руководстве по эксплуатации.
- 4. Соблюдайте указания руководства** - Соблюдайте все указания по эксплуатации и использованию.
- 5. Чистка** - Перед чисткой выключите аппарат из розетки. Не используйте жидкие очистители и аэрозоли. Чистку следует производить с помощью влажной тряпки.
- 6. Дополнительные устройства** - Не используйте дополнительные устройства, не рекомендованные производителем, так как они могут стать источником риска.
- 7. Вода и влага** - Не используйте аппарат около воды, например, около ванны, раковины, кухонной мойки, во влажном подвале или около бассейна и т.п.
- 8. Принадлежности** - Не размещайте аппарат на шатких тележках, стендах, штативах, кронштейнах или столах. Аппарат может упасть, что может привести к нанесению серьезной травмы ребенку или взрослому и повреждению аппарата. Используйте аппарат только с тележками, стендами, штативами, кронштейнами или столами, которые рекомендованы производителем или продаются вместе с аппаратом. При монтаже аппарата необходимо следовать указаниям производителя и использовать рекомендованные им крепежные элементы.
- 9. Тележка** - Аппарат, размещенный на тележке, нужно перемещать с аккуратностью. Резкие остановки, приложение чрезмерного усилия и неровности поверхности могут стать причиной опрокидывания.
- 10. Вентиляция** - Для вентиляции и обеспечения надежной работы аппарата, а также для защиты от перегрева в корпусе аппарата предусмотрены прорезы и отверстия, которые не следует закрывать. Отверстия не должны закрываться при размещении аппарата на кровати, диване, ковре или аналогичной поверхности. Размещение аппарата во встроенной мебели, например, в шкафах или стойках допускается только при условии обеспечения надлежащей вентиляции и соблюдения указаний производителя.
- 11. Источники питания** - Аппарат должен питаться только от типа источника, указанного на маркировке, и подключаться к СЕТЕВОЙ розетке, имеющей заземляющий контакт. Если вы не уверены в типе тока, подведенного к Вашему дому, проконсультируйтесь у Вашего дилера или местного поставщика электроэнергии.
- 12. Защита шнура питания** - Шнур питания должен протягиваться в местах, где возможность хождения по нему или протыкания поставленными на него предметами сведена к минимуму. При этом особое внимание следует уделять участкам у вилки, розетки и у выхода из аппарата.
- 13. Сетевая вилка** - Если сетевая вилка или кабельный соединитель аппарата используется в качестве устройства отключения, они должны всегда быть в работоспособном состоянии.
- 14. Заземление внешней антенны** - При подключении к аппарату внешней антенны или кабельной системы убедитесь в том, что антенна или кабельная система заземлены для обеспечения защиты от бросков напряжения и накопленного электростатического заряда. Раздел 810 Национального электротехнического кодекса США (National Electrical Code, ANSI/NFPA 70) содержит информацию, касающуюся надлежащего заземления мачт и поддерживающих конструкций, заземления антенного ввода разрядного устройства, размеров заземляющих проводников, размещения антенного разрядного устройства, подключения заземляющих электродов, и требования, предъявляемые к заземляющему электроду.

ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО МОНТАЖУ СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ:

Данная памятка призвана привлечь внимание специалиста по монтажу системы кабельного телевидения на разделы 820-40 Национального электротехнического кодекса США, в которых содержится руководство по надлежащему заземлению, и, в частности, оговорено, что кабель заземления должен быть подключен к домашней заземляющей системе как можно ближе к точке входа кабеля.



- 15. Защита от удара молнии** - Для обеспечения дополнительной защиты аппарата во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации и использовании аппарата выключайте аппарат из розетки и отключайте антенну или кабельную систему. Это предотвратит повреждение аппарата в случае удара молнии и бросков напряжения в сети.
- 16. Линии электропередач** - Наружная антенна не должна располагаться вблизи линий электропередач и прочих электроосветительных и силовых сетей, а также в других местах, где она может упасть на такие линии или сети. Монтаж наружной антенны следует производить очень осторожно, не касаясь таких силовых линий или сетей, т.к. такой контакт может привести к летальному исходу.
- 17. Перегрузка** - Не перегружайте сетевые розетки, удлинители, т.к. это может стать причиной пожара или удара электрическим током.
- 18. Источники огня** - Не ставьте на аппарат источники открытого огня, например, зажженные свечи.
- 19. Попадание внутрь посторонних предметов и жидкости** - Не проталкивайте никакие предметы внутрь аппарата через отверстия в корпусе, т.к. они могут коснуться опасных частей, находящихся под напряжением, или привести к короткому замыканию, которое может стать причиной пожара или удара электрическим током. Не проливайте никакой жидкости на аппарат.
- 20. Наушники** - Чрезмерное звуковое давление при прослушивании в наушниках может привести к потере слуха.
- 21. Техобслуживание при повреждении** - В следующих случаях следует выключить аппарат из розетки и обратиться в сервисный центр для получения квалифицированного сервисного обслуживания:
 1. Повреждение шнура питания или вилки.
 2. Пролитие жидкости или попадание посторонних предметов внутрь аппарата.
 3. Попадание аппарата под дождь или воду.
 4. Нарушение нормальной работы при соблюдении указаний руководства по эксплуатации. Производите только те регулировки, описание которых имеется в данном руководстве, т.к. неправильная регулировка может стать причиной повреждения, и восстановление рабочего состояния аппарата часто требует больших усилий квалифицированных специалистов.
5. Падение аппарата или другое его повреждение.
6. Явное изменение эксплуатационных характеристик – это указывает на необходимость обращения в сервис.

22. Запасные части - При необходимости замены деталей убедитесь в том, что сервисный специалист использует запасные части, указанные производителем или имеющие характеристики, аналогичные оригинальной детали. В противном случае возможен риск пожара, удара электрическим током и т.п.

23. Утилизация батарей - При утилизации аккумуляторных батарей соблюдайте постановления правительства или правила охраны окружающей среды, действующие в Вашей стране или регионе.

24. Проверка - По завершении ремонта или другого сервисного обслуживания данного аппарата, попросите сервисного специалиста произвести проверку работоспособности аппарата.

25. Монтаж на стену или потолок - Аппарат должен монтироваться на стену или потолок только в соответствии с рекомендациями производителя.

ВНИМАНИЕ



Значок молнии внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие внутри корпуса аппарата опасных неизолированных напряжений, которые могут иметь достаточную величину, чтобы стать причиной удара электрическим током.



Значок восклицательного знака внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие в прилагаемой к аппарату литературе важных указаний по эксплуатации и обслуживанию.



ВНИМАНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. НЕ СТАВЬТЕ НА АППАРАТ СОСУДЫ С ЖИДКОСТЬЮ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.

РОЗЕТКА ЭЛЕКТРОСЕТИ ДОЛЖНА НАХОДИТЬСЯ РЯДОМ С УСТРОЙСТВОМ В ЛЕГКО ДОСТУПНОМ МЕСТЕ.

ВНИМАНИЕ

Данное оборудование используется лазерная система. Для обеспечения надлежащего использования данного аппарата внимательно прочитайте руководство пользователя и сохраните его для последующих обращений. При необходимости технического обслуживания аппарата обратитесь в официальный сервисный центр. (См. "Порядок технического обслуживания"). Использование устройств, настроек или выполнение действий, отличных от указанных в данном руководстве, может привести к возникновению опасного излучения. Во избежание возникновения прямого лазерного излучения не открывайте корпус аппарата. При открытии корпуса возникает видимое лазерное излучение.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ СМОТРЕТЬ НА ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ!

ИНФОРМАЦИЯ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (ФСС) США

Данное оборудование прошло тестирование и признано отвечающим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с Частью 15 Правил ФСС. Данные ограничения разработаны в целях обеспечения разумной степени защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в домашних условиях.

Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию радиочастоты, и в случае нарушения правил установки и эксплуатации, описанных в руководстве, может послужить причиной вредных помех для радиосвязи. Однако гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае невозможно. Если аппарат является причиной помех в радио и телевизионной связи, что можно определить путем выключения и включения аппарата, пользователь может попытаться устранить помехи с помощью какого-либо из нижеприведенных способов:

- Перенаправьте или переместите антенну.
- Увеличьте расстояние между аппаратурой и ресивером.
- Включите ресивер так, чтобы аппаратура и ресивер питались от разных ответвлений электропроводки.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/ТВ аппаратуре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (ФСС) США

Внесение изменений или доработка оборудования без одобрения стороны, отвечающей за соответствие, может привести к утрате пользователем законного права на эксплуатацию данного оборудования.

ТРЕБОВАНИЯ КАНАДСКИХ СТАНДАРТОВ

Данное цифровое устройство класса В удовлетворяет всем требованиям Канадского стандарта на оборудование, вызывающее помехи (Canadian Interference-Causing Equipment Regulations).

ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО РАЗМЕЩЕНИЯ АППАРАТА

Для обеспечения надлежащей вентиляции необходимо оставить свободное пространство вокруг аппарата (в т.ч. от выступающих частей), равное или превышающее указанные ниже параметры:

Левая и правая панели: 10 см

Задняя панель: 10 см

Верхняя панель: 50 см

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

НЕ отрезайте вилку сетевого шнура Вашего аппарата. Если вилка не подходит к розеткам в Вашем доме или шнур слишком короткий и не дотягивается до розетки, достаньте соответствующий удлинитель или обратитесь к Вашему дилеру за консультацией. Если, тем не менее, Вы отрезали вилку, **ВЫТАЩИТЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ** и немедленно выбросьте **ВИЛКУ** во избежание опасности удара электрическим током при случайном включении в розетку. Если аппарат поставляется без вилки или вилка входит в комплект поставки отдельно, то выполните следующие указания:

ВНИМАНИЕ

НЕ подключайте ничего к большой клемме, маркированной буквой 'E' или предупредительным символом, или окрашенной в **ЗЕЛЕНый** или в **ЗЕЛЕНый** и **ЖЕЛТый** цвет. Жилы шнура питания данного аппарата различаются по цветам:

ГОЛУБОЙ ПРОВОД – НЕЙТРАЛЬ
КОРИЧНЕВый ПРОВОД – ФАЗА

Поскольку эти цвета могут не совпадать с цветовой маркировкой клемм в вилке, руководствуйтесь следующим:

- ГОЛУБОЙ провод должен подключаться к клемме с буквой 'N' или окрашенной в **ЧЕРНый** цвет.
- КОРИЧНЕВый провод должен подключаться к клемме с буквой 'L' или окрашенной в **КРАСНый** цвет.
- При замене предохранителя соблюдайте номинал и используйте предохранитель одобренного типа. Обязательно установите на место крышку отсека предохранителя.

ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ СОМНЕНИЙ ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ У КВАЛИФИЦИРОВАННОГО ЭЛЕКТРИКА.



Аппарат изготовлен в соответствии с требованиями к защите от радиопомех EEC DIRECTIVE 2004/108/EC.

ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ



При выработке ресурса аппарат следует не выбрасывать в мусоропровод, а сдать в пункт сбора и переработки электрического и электронного оборудования. На аппарате, в руководстве по эксплуатации и на упаковке имеется соответствующий символ.

Материалы могут использоваться повторно в соответствии со своей маркировкой. Благодаря повторному использованию исходных материалов и других видов переработки старой продукции Вы вносите ощутимый вклад в защиту окружающей среды.

Местонахождение пункта утилизации можно узнать в местной администрации.

ЗАПИШИТЕ НОМЕР МОДЕЛИ ВАШЕГО АППАРАТА (СЕЙЧАС, ПОКА ОН ПЕРЕД ВАШИМИ ГЛАЗАМИ)

Номер модели и серийный номер Вашего нового CD-ресивера C 715 находятся на задней панели корпуса. Для Вашего удобства мы предлагаем вам вписать указанные номера сюда:

МОДЕЛЬ №
ЗАВОДСКОЙ №

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ 2

ВВЕДЕНИЕ

НАЧАЛО РАБОТЫ 6

РАСПАКОВКА И УСТАНОВКА 6

БЫСТРЫЙ ЗАПУСК 6

УСТРАНЕНИЕ ФОНОВЫХ ПОМЕХ И ШУМОВ 6

ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ 6

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ 7

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ 9

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ SR 7 10

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – РЕЖИМ CD 11

АУДИОДИСКИ CD-R И CD-RW 11

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ MP3/WMA 11

ПРОГРАММИРОВАНИЕ 11

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – РЕЖИМ USB 13

ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСЕЙ С USB-УСТРОЙСТВА 13

ВЫБОР КАТАЛОГОВ ИЛИ ФАЙЛОВ 13

ЗАПИСЬ 13

УСТАНОВКА РЕЖИМА ЗАПИСИ 13

ЗАПИСЬ НА УСТРОЙСТВО USB 14

УДАЛЕНИЕ ФАЙЛА ИЗ УСТРОЙСТВА USB 14

ОТСОЕДИНЕНИЕ ВНЕШНЕГО USB-УСТРОЙСТВА 14

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – РЕЖИМ TUNER (ТЮНЕР) 15

ПРОСЛУШИВАНИЕ AM/FM 15

АНТЕННЫ 15

СБОРКА РАМОЧНОЙ AM-АНТЕННЫ 15

РЕЖИМ НАСТРОЙКИ 15

ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ (AM/FM/DAB) 15

АКТИВИЗАЦИЯ РЕЖИМА FM MODE 16

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ RDS 16

УСТАНОВКИ РЕЖИМА RDS 16

PROGRAM TYPE (PTY) - ТИП ПРОГРАММЫ (PTY) 17

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В РЕЖИМЕ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ 18

ОБ АНТЕННЕ ДЛЯ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ 18

РАБОТА В РЕЖИМЕ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ 18

АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА 18

СПИСОК КАНАЛОВ 18

РЕГУЛЯТОР «FUNCTION» 19

STATION ORDER (ПОРЯДОК СТАНЦИЙ) 19

PRESET TUNE (ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА) 19

DRC VALUE (ЗНАЧЕНИЕ DRC) 19

MANUAL TUNE (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА) 20

НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ 20

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – ВНЕШНИЕ ИСТОЧНИКИ И ТАЙМЕР... 21

ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСЕЙ ИЗ ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ 21

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ 21

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ 21

ВКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИЙ ТАЙМЕРА 22

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – ДРУГИЕ ФУНКЦИИ 23

ТОНЕ/BALANCE/DIMMER 23

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ SR 7 23

КНОПКИ С ЦИФРАМИ 23

REPEAT (ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ) 23

REPEAT A-B (ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФРАГМЕНТА A-B) 23

RANDOM 24

TIME 24

TEXT 24

MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА) 24

SLEEP (ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ) 24

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 25

ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ 25

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 26

БЛАГОДАРИМ ЗА ВЫБОР ПРОДУКЦИИ NAD

DAB CD-ресивер С 715 является высокопроизводительным аппаратом, созданным с использованием сложных современных технологий, но мы приложили все усилия, чтобы сделать его простым и легким в эксплуатации. Вложив в создание данного С 715 большую часть нашего четвертьвекового опыта в области производства аудиоустройств и компонентов для домашнего кинотеатра, мы также позаботились о том, чтобы он обеспечивал максимально прозрачное воспроизведение музыкального сигнала и максимально точное воспроизведение пространственных звуковых параметров. Как и во всей нашей продукции, основополагающим фактором при создании С 715 являлась философия дизайнера фирмы NAD "Музыка прежде всего". Таким образом, мы можем с полной уверенностью пообещать вам, что данный аппарат в течение многих лет будет на высшем уровне обеспечивать воспроизведение объемного звука в домашних кинотеатрах, а также воспроизведение музыки с качеством, достойным аудиофилов.

Мы рекомендуем вам найти несколько свободных минут и полностью прочитать данное руководство пользователя. Потратив немного времени на чтение руководства в самом начале работы с аппаратом, вы можете сэкономить огромное количество времени в будущем. Кроме этого, руководство пользователя является наилучшим способом узнать все о С 715 и, таким образом, добиться наивысших показателей при эксплуатации этого мощного и универсального компонента домашнего кинотеатра.

И еще: мы настоятельно просим вас зарегистрировать ваш С 715 на веб-сайте компании NAD:

<<http://NADelectronics.com/warranty>>

Для получения информации о гарантийном обслуживании обращайтесь к вашему местному дилеру.

ВВЕДЕНИЕ

НАЧАЛО РАБОТЫ

РАСПАКОВКА И УСТАНОВКА

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

В комплект поставки CD-ресивер C 715 входит следующее:

- Рамочная AM-антенна
- Антенна FM проводного типа.
- Антенна DAB проводного типа.
- Пульт ДУ SR 7 с 2 элементами питания размера AAA
- Данное руководство пользователя

СОХРАНИТЕ УПАКОВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

Пожалуйста, сохраните коробку и весь остальной упаковочный материал, в котором поставляется ваш C 715. В случае вашего переезда или какой-либо другой необходимости перевозки данного устройства оригинальная упаковка является самым лучшим и наиболее безопасным способом его транспортировки. На нашей практике встречалось огромное количество превосходных компонентов, поврежденных во время транспортировки по причине отсутствия надлежащего упаковочного материала. Так что, пожалуйста, сохраните коробку!

ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ

Место для установки следует выбирать таким образом, чтобы в нем обеспечивалась хорошая вентиляция аппарата (объем свободного пространства должен составлять, по меньшей мере, несколько сантиметров от задней и обеих боковых панелей) и чтобы лицевая панель аппарата находилась в прямой видимости, в пределах 7 метров, от вашего основного места прослушивания/просмотра - это обеспечит надежную передачу инфракрасного сигнала пульта ДУ. В процессе эксплуатации C 715 выделяет определенное количество тепла, но в любом случае не опасное для соседних компонентов. Вы вполне можете ставить C 715 на другие компоненты, но лучше не наоборот.

Как бы то ни было, предпочтительнее, чтобы C 715 стоял отдельно. Крайне важно обеспечить достаточную вентиляцию данного аппарата. Если вы намереваетесь разместить C 715 на полке шкафа или в другом замкнутом пространстве, сначала обратитесь за консультацией к специалисту по аудио/видеоаппаратуре сервисного центра NAD касательно обеспечения надлежащей вентиляции.

БЫСТРЫЙ ЗАПУСК

Если у вас просто нет времени подробно разобраться в особенностях эксплуатации вашего нового NAD C 715, мы предоставляем вам указания по быстрому запуску аппарата, которые позволят вам незамедлительно приступить к воспроизведению.

Перед выполнением любых подключений к вашему CD-ресиверу C 715 выключите его сетевой кабель из розетки. Также рекомендуется отключить питание или выключить из розетки сетевые кабели всех компонентов, участвующих в подключении сигнала или сетевого питания.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ CD

- Подключите левую и правую фронтальные акустические системы к выходным клеммам L и R CD-ресивер C 715. Красный провод следует подключать к красной клемме ("+"), а черный провод - к черной клемме ("-"). После подключения убедитесь в отсутствии торчащих проводов, а также в том, что провода разных клемм не замыкаются друг с другом. Если у вас имеется активный сабвуфер, подключите выходной разъем SUBWOOFER OUT CD-ресивер C 715 к линейному входу сабвуфера.
- Вставьте сетевой кабель в розетку. Световой индикатор на лицевой панели загорится желтым цветом. Это означает, что CD-ресивер C 715 находится в режиме ожидания и готов к включению либо с помощью клавиши включения питания на лицевой панели, либо с помощью аналогичной клавиши на пульте SR 7.

- Для включения воспроизведения нажимайте кнопку [SOURCE] на передней панели до перехода в режим "CD" или нажмите кнопку источника [CD] на пульте SR 7. Нажмите [▲], чтобы открыть лоток для диска.
- Вставьте диск и нажмите клавишу ► ("Воспроизведение") для начала воспроизведения.

УСТРАНЕНИЕ ФОНОВЫХ ПОМЕХ И ШУМОВ

Фоновые помехи и шум иногда являются серьезной проблемой в аудиосистемах. Примите к сведению приведенную ниже информацию, которая поможет вам предотвратить возникновение фоновых шумов и помех:

- Подключайте все аудиокомпоненты вашей системы к розеткам переменного тока, принадлежащим одной цепи домашней электропроводки. По возможности подключайте все аудиокомпоненты к одной розетке или к смежным розеткам одной цепи. Может оказаться эффективным подключение видеомониторов (и компьютеров) к розеткам другой цепи, особенно если эта цепь питается от другой "ветки" домашней электропроводки.
- Не объединяйте аналоговые аудиокабели с сетевыми кабелями или коаксиальными цифровыми аудиокабелями. Если эти кабели прокладываются в непосредственной близости друг от друга, то лучше, если они будут пересекаться под прямым углом.
- Используйте только высококачественные хорошо экранированные аудиокабели и убедитесь в том, что все выполненные подключения надежны и безопасны.
- Используйте карандашный ластик для полировки медных и позолоченных соединительных контактов, что необходимо для обеспечения хорошего контакта с низким сопротивлением. Вы также можете использовать для этих целей специальные средства для чистки контактов. Избегайте лишних отключений и подключений, так как золотое (или медное) покрытие соединительных контактов стандартных кабелей, даже очень высококачественных, является очень тонким и быстро стирается.

Ищите источник фоновых помех/шумов путем последовательной проверки каждого отдельного компонента, начиная с ресивера. То есть:

- 1 Подключите к ресиверу только акустические системы и проверьте систему на наличие фоновых помех.
- 2 Затем подключите к ресиверу один компонент (например, CD-плеер), не подключая никаких других компонентов, и проверьте систему на наличие фоновых помех.
- 3 По одному подключайте к ресиверу дополнительные компоненты и каждый раз проверяйте систему на наличие фоновых помех.

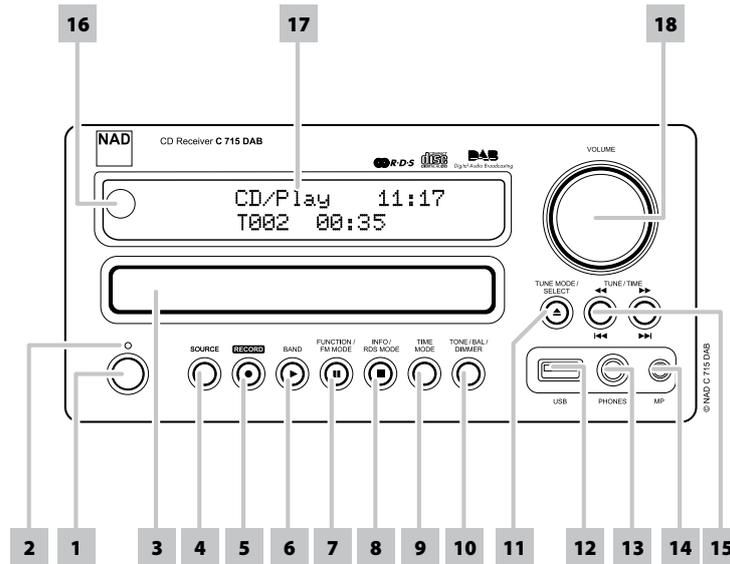
Если на каком-либо этапе подключения возникнут фоновые помехи/шум, проверьте контакты аудиокабелей и сетевого кабеля вновь подключенного компонента. В некоторых случаях подключение сетевого кабеля компонента-источника помех к другой розетке или установка штекера с заземлением (3-2-штырькового адаптера) на его сетевой кабель позволяет устранить фоновые помехи.

ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ

Время от времени случаются всплески и падения напряжения, вызывающие непреднамеренное срабатывание каких-либо функций. Ниже приведен порядок действий для восстановления заводских настроек CD-ресивера C 715:

- 1 Выключите C 715, нажав кнопку питания на передней панели или кнопку [OFF] на пульте ДУ SR 7.
- 2 Нажмите и удерживайте нажатой в течение более двух секунд кнопку [FM MODE/II] на передней панели. C 715 вновь включится, а все настройки вернутся к заводским установкам.

Помните, что при восстановлении заводских настроек CD-ресивера, запрограммированные AM, FM и DAB станции будут стерты из памяти аппарата.



1 POWER (Питание): Нажмите эту кнопку для включения C 715. Светодиодный индикатор режима ожидания изменит цвет с желтого на синий. Также включится вакуумный флуоресцентный дисплей (VFD). Повторное нажатие кнопки возвращает устройство в режим ожидания.

Если лоток открыт, при нажатии данной клавиши лоток закроется, и автоматически начнется воспроизведение диска.

2 ИНДИКАТОР: В режиме ожидания индикатор светится желтым цветом. Во включенном состоянии C 715 этот индикатор светится синим цветом.

3 ЛОТОК ДЛЯ ДИСКА: Откройте лоток и положите на него диск формата CD рабочей поверхностью вниз.

В случае неправильной установки диска (не той стороной) на дисплее VFD проигрывателя C 715 появится сообщение "No Disc" (Диск отсутствует).

В случае выключения C 715 при открытом лотке проигрыватель вначале задвинет лоток, а затем будет выключено его питание.

4 SOURCE (Источник): Кнопка служит для выбора источников в следующей последовательности:



5 RECORD (Запись): Нажмите эту кнопку, чтобы начать запись на устройство USB.

6 BAND/ (PLAY) [▶] (Полоса/Воспроизведение): В режиме CD или USB нажатие этой кнопки включает воспроизведение. Если лоток открыт, при нажатии данной клавиши лоток закроется, и автоматически начнется воспроизведение диска.

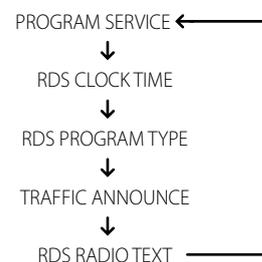
В режиме AM/FM/DAB она служит для выбора режима AM, FM или DAB.

7 FM MODE/ (PAUSE) [II]: В режиме FM она служит для выбора режима FM-стереоприема или FM-моноприем.

Клавиша [FM MODE] на лицевой панели CD-ресивера имеет двойное функциональное назначение. В ненажатом положении на дисплее горят индикаторы STEREO и TUNED: возможен прием только радиостанций с сильным сигналом, шумовой фон между которыми приглушается.

При нажатии клавиши режим приглушения сигнала (пиктограмма "STEREO" гаснет; светится только "TUNED") отключается и становится возможным прием удаленных (и, возможно, с сильными шумовыми помехами) радиостанций. Шум уменьшается, если уровень сигнала FM-радиостанции ниже порога FM-стереоприема (поскольку FM-моноприем по своей природе в меньшей степени склонен к шумам), но за счет потери стереоэффекта. В режиме CD или USB нажатие этой кнопки включает воспроизведение или паузу проигрывания совместимого медиа-диска.

8 RDS MODE/ (STOP) [■] (Режим RDS/Сtop): При настройке на станцию RDS кнопка служит для выбора режимов RDS в следующей последовательности:



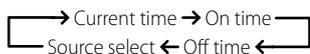
Подробное описание перечисленных выше режимов приведено в разделе "УСТАНОВКИ РЕЖИМА RDS".

В режиме CD или USB Чтобы завершить проигрывание диска и вернуться в начало диска, нажмите один раз кнопку [STOP]. На дисплее вновь появится общее число дорожек на аудиодиске и суммарное время воспроизведения аудиодиска или общее количество файлов WMA/MP3/Аудио. Если C 715 был запрограммирован для воспроизведения выбранных дорожек, программа останется в памяти устройства.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

9 TIME MODE (Режим таймера): В сочетании с кнопками [TUNE/TIME] эта кнопка служит для выбора режимов таймера в следующей последовательности:

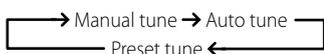


Описание приведенных выше режимов приводится в разделах “УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ” и “УСТАНОВКА ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ”.

10 TONE/BAL/DIMMER (Тон/Баланс/Регулятор яркости дисплея):

Кнопка используется для регулировки тона, баланса и яркости дисплея вместе с ручкой регулировки [VOLUME].

11 TUNE MODE/SELECT/ [OPEN/CLOSE ▲] (Режим настройки/Выбор/Открыть/Закрыть): В режиме FM/AM эта кнопка служит для выбора режимов настройки в следующей последовательности:



В режиме CD Нажмите данную клавишу для открытия и закрытия лотка для дисков.

Вспользуйтесь этой кнопкой в сочетании с другими соответствующими кнопками для выполнения установок таймера.

Когда C 715 находится в режиме ожидания, данная клавиша также позволяет включать C 715 в режим эксплуатации.

12 USB: Подключите к этому входу внешнее устройство USB.

13 PHONES (НАУШНИКИ): Гнездо для подключения стереонаушников со стандартным стереоштекером 1/8". При подключении наушников автоматически прекращается подача выходных сигналов на все акустические системы; однако выход сабвуфера не будет отключен.

14 MP (ВХОД MP): Этот вход используется для подключения стандартного стереоштекера наушников Вашего MP3 плеера.

15 TUNE/TIME/[<<|>>]/[|<<|>>|] (Настройка/Время): В режиме AM/FM нажмите >>> для перехода к следующей дорожке или файлу или <<< - для перехода к предыдущей дорожке или файлу.

В режиме CD или USB Для поиска требуемого Файл или дорожки в прямом или обратном направлении, нажмите и удерживайте клавишу >>> или <<< в течение более 2 секунд.

Кроме того, эти кнопки используются для выбора или прокрутки возможных вариантов, в том числе и в сочетании с другими кнопками.

Вспользуйтесь этой кнопкой в сочетании с другими соответствующими кнопками для выполнения установок таймера.

16 ДАТЧИК ДУ : При использовании пульта дистанционного управления направляйте пульт на этот датчик. Не допускайте действия сильного источника света, например, прямых солнечных лучей, на датчик дистанционного управления. В противном случае возможно нарушение функции дистанционного управления CD-ресивером.

Расстояние: около 7 м от датчика ДУ

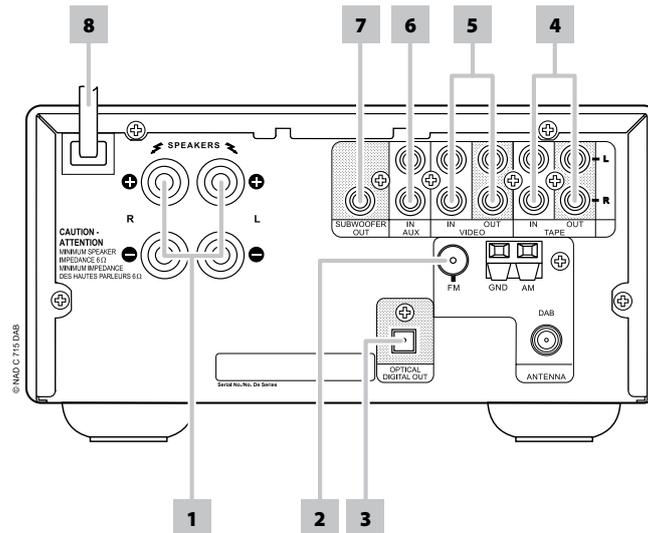
Угол: около 30° в любом направлении от датчика ДУ

17 ВАКУУМНЫЙ ФЛУОРЕСЦЕНТНЫЙ ДИСПЛЕЙ (VFD):

Предоставляет визуальную информацию о важных режимах устройства, установках, функциях, состоянии текущего источника, например, о времени воспроизведения диска, а также другие сведения.

18 VOLUME (“ГРОМКОСТЬ”): Вращайте данную ручку по часовой стрелке для увеличения основного уровня громкости системы и против часовой - для его уменьшения. “VOLUME MIN” отображается при минимальной установке громкости, а “VOLUME MAX” – при максимальной.

При использовании кнопки [TONE/BAL/DIMMER] поворачивайте [VOLUME] по часовой стрелке или против часовой стрелки для регулировки тона, баланса и яркости дисплея.



ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением любых подключений к вашему CD-ресиверу C 715 выключите его сетевой кабель из розетки. Также рекомендуется отключить питание или выключить из розетки сетевые кабели всех компонентов, участвующих в подключении сигнала или сетевого питания.

1 SPEAKERS (АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ): Подключите выходные клеммы левого и правого каналов к соответствующим акустическим системам. Все выходные клеммы "+" (красные) и "-" (черные) следует подключать к соответствующим клеммам "+" и "-" акустических систем. Особое внимание уделите тому, чтобы ни с какой стороны не было торчащих голых проводов и чтобы провода не замыкали гнезда или клеммы друг с другом.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Используйте многожильный провод калибром по меньшей мере 16 гейч (AWG); также можете использовать специальную кабель для подключения акустических систем (обратитесь за советом к специалисту по аудиотехнике сервисного центра NAD). Подключения к CD-ресиверу C 715 могут быть выполнены с помощью штекеров типа "банан" или путем подключения голых проводов или контактов, для чего открутите пластиковую гайку клеммы, аккуратно подключите провод и осторожно закрутите гайку (для подсоединения оголенного провода или контакта используйте поперечное отверстие в контактном столбике клеммы). Для сведения к минимуму опасности короткого замыкания при подсоединении оголенного провода или контакта удаляйте не более 1 см изоляции.
- Данный аппарат предназначен для воспроизведения оптимального качества звука при его подключении к акустическим системам, сопротивление которых находится в пределах технических возможностей CD-ресивера. Проверьте сопротивление фронтальных акустических систем, которое должно составлять как минимум 6 Ом для каждой.

2 ВХОДНОЙ РАЗЪЕМ ДЛЯ АНТЕННЫ FM/AM/DAB : Подключите к входному разъему входящую в комплект антенну FM проводного типа. Расправьте провод. Поэкспериментируйте, меняя место расположения и ориентацию антенны, чтобы добиться наилучшего звука и наименьшего уровня шумов. Закрепите антенну в выбранном месте с помощью кнопок, булавки или аналогичных приспособлений.

Рамочная AM-антенна (или аналогичная ей) входит в комплект поставки CD-ресивера C 715 и предназначена для приема в диапазоне AM. Установите рычажок зажимной клеммы в открытое положение и вставьте в отверстие клеммы провод антенны. Установите рычажок клеммы в закрытое положение, и он зафиксирует провод в клемме. Для достижения наилучшего качества приема попробуйте размещать антенну в разных местах; вертикальное положение антенны обычно дает наилучшие результаты. Размещение антенны вблизи крупных металлических предметов (бытовых приборов, радиаторов), а также удлинение кабеля антенны может послужить причиной ухудшения качества приема.

Подключите к входному разъему входящую в комплект антенну DAB проводного типа.

3 OPTICAL DIGITAL OUT (ЦИФРОВЫЕ ВЫХОДНЫЕ РАЗЪЕМЫ, ОПТИЧЕСКИЕ): Подключите выход OPTICAL DIGITAL OUT (цифровой оптический выход) к соответствующему цифровому входу S/PDIF совместимого устройства, такого как CD-рекордер, ресивер, звуковая карта компьютера или другое цифровое устройство обработки.

4 TAPE IN/OUT (Вход/выход TAPE): Разъемы для аналоговой записи на аудиоманускрипт любого типа и воспроизведения с него. С помощью двойного шнура RCA-RCA подключите аудиовыходы левого и правого канала устройства к разъемам TAPE IN ("Вход") для воспроизведения и контроля записи. Подключите аудиовыходы левого и правого канала магнитофона к разъемам TAPE OUT ("Выход") для записи.

ПРИМЕЧАНИЯ

При выборе режима TAPE сигнал на выходе TAPE OUT отсутствует. Аналогично, если источником входного сигнала выступает видеоманускрипт (VCR), сигнал на выход VIDEO OUT подаваться не будет. Таким образом, предотвращается возникновение контура обратной связи через компоненты записи и, следовательно, возможное повреждение акустических систем.

5 VCR IN/OUT (Вход/выход VCR): Видеоманускрипт можно использовать вместе с записывающими компонентами, такими как кассетная дека. Подайте аналоговый стерео звуковой сигнал от источника на вход VCR IN C 715. Соедините выход VCR OUT C 715 со входом компонента для записи. Обратите внимание на то, что VCR может использоваться с компонентами, осуществляющими только воспроизведение. В этом случае выходы (OUT) подключать не нужно.

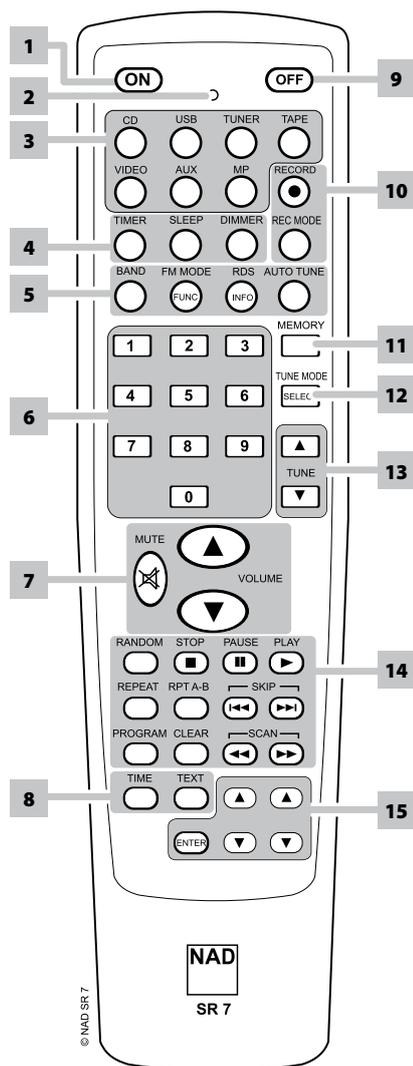
6 AUX IN (Вход AUX): Вход для дополнительных источников линейного сигнала, таких как CD-проигрыватели. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала устройства к данному разъему используйте двойной шнур RCA-RCA.

7 SUBWOOFER OUT: Подключите данный выход к сабвуферу, оснащеному собственным источником питания ("активному" сабвуферу) (или к каналу усилителя мощности, питающему пассивный сабвуфер).

8 СЕТЕВОЙ ШНУР: Включите сетевой шнур аппарата в розетку, в которой есть напряжение. Перед включением в сеть убедитесь в том, что все подключения выполнены.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ SR 7



1 **ON** : Включение С 715.

2 **Светодиодный индикатор** : Мигает при передаче команды.

3 **CD, USB, TUNER, TAPE, VIDEO, AUX, MP** : Выбор источника.

4 **TIMER** : Доступ к режимам таймера.
SLEEP : Установка таймера выключения.
DIMMER : Уменьшение яркости VFD-дисплея или восстановление ее до нормального уровня.

5 **BAND** : Переключение между режимом AM, FM и DAB.
FM MODE/FUNCTION : Переключение между режимом FM стерео и FM моно. выберите режимы работы цифрового радиовещания.
RDS/INFO : Доступ к режимам RDS; отображает информацию о цифровом радиовещании.
AUTO TUNE : Автоматический поиск станций цифрового радиовещания.

6 **Кнопки с цифрами 0 - 9** : Прямой ввод номера дорожки или файла.

7 **MUTE** : Отключение звука.
VOLUME ▲/▼ : Регулировка громкости.

8 **TIME** : Отображение времени воспроизведения.
TEXT : Отображение информации о файле.

9 **OFF** : Выключение С 715.

10 **RECORD** : Включение записи.
REC MODE : Выбор желаемого режима записи.

11 **MEMORY** : Запись текущей станции в память предварительных установок.

12 **SELECT** : Выберите режим настройки.

13 **TUNE ▲/▼** : Настройка вверх/вниз в выбранном режиме.

14 **RANDOM** : Воспроизведение дорожек/файлов в случайном порядке.

STOP : Останов воспроизведения.

PAUSE : Временный останов воспроизведения.

PLAY : Включение воспроизведения.

REPEAT : Повтор дорожки, Файл, всего.

RPT A-B : Повтор последовательности.

SKIP ►► : Переход к следующему Файл или дорожке.

SKIPI◄◄ : Переход к началу текущего Файл/дорожки или возврат к предыдущему Файл/дорожке.

PROGRAM : Переход в режим программирования или выход из него.

CLEAR : Удаление дорожки или файла с указанным номером из списка программы.

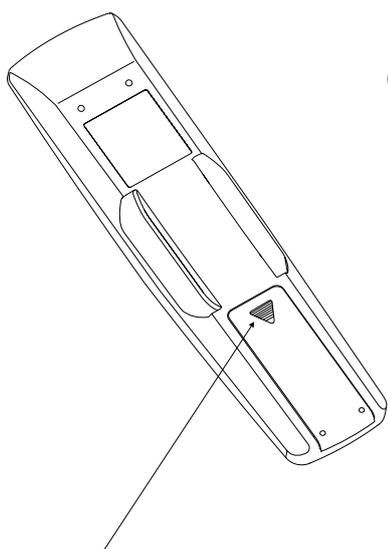
SCAN ►► : Быстрое воспроизведение в прямом направлении.

SCAN ◄◄ : Быстрое воспроизведение в обратном направлении.

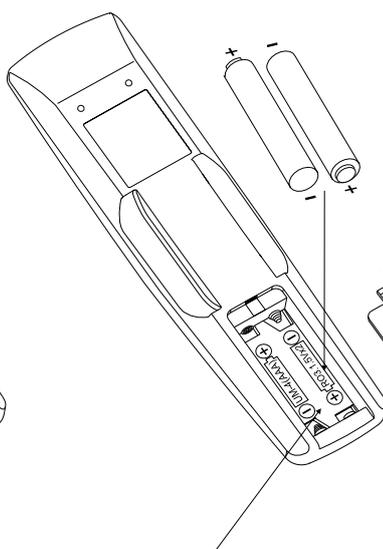
15 **FOLDER ▲/▼** : Просмотр списка каталогов.

FILE ▲/▼ : Просмотр списка файлов WMA/MP3.

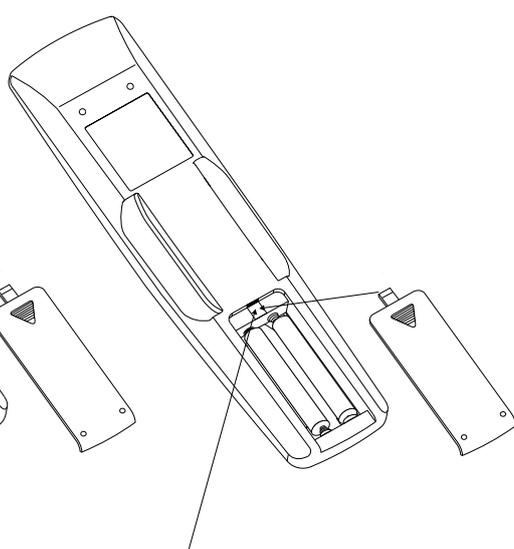
ENTER : Выбор требуемого каталога или файла WMA/MP3.



Прижмите и приподнимите выступ, чтобы вынуть крышку корпуса для батареек из углубления.



Поместите батарейки в предназначенное для них место. Проверьте правильность их установки.



Установите на место крышку, совместив два выступа с отверстиями и поместив в них выступы. Прижмите крышку до щелчка, чтобы зафиксировать ее на месте.

АУДИОДИСКИ CD-R И CD-RW

Помимо обычных аудиодисков С 715 может воспроизводить аудиодиски CD-R или CD-RW, записанные на компьютере или CD-рекордере.

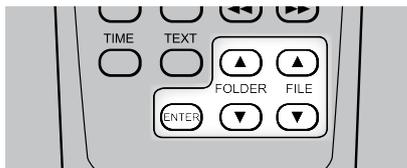
Качество аудиодисков CD-R и CD-RW варьируется в широких пределах, что может повлиять на возможность их проигрывания. Среди факторов, влияющих на воспроизведение, следует назвать:

- Качество самого диска. В целом, незаписанные диски CD-R, CD-RW обладающих хорошей репутацией компаний обеспечивают лучшие результаты, чем продукция без марки.
- Качество CD-рекордера или записывающего дисководом компьютера. Одни рекордеры и дисководы обеспечивают лучшие результаты, чем другие.
- CD-R и CD-RW, записанные на высокой скорости. Как правило, качество CD-R и CD-RW оказывается лучше при записи на меньшей скорости, даже при использовании одного и того же рекордера или дисководом.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ MP3/WMA

С 715 предусматривает воспроизведение записей в формате MP3/WMA на дисках типа CD-R или CDRW. Допускается запись на диске различных типов файлов. С помощью пульта ДУ SR 7 можно просматривать каталоги, выбирать файлы MP3/WMA, а также включать воспроизведение требуемых файлов. Для этого выполните следующие действия:

- 1 Вставьте диск.
- 2 Нажмите [FOLDER ▲/▼] (Каталог) для выбора требуемого каталога. Нажмите [ENTER].



- 3 Нажмите [FILE ▲/▼] (Файл) для выбора требуемого номера файла. Нажмите [ENTER] (Ввод), чтобы включить воспроизведение.

КОММЕНТАРИИ

- Доступ к каталогам и файлам возможен в режиме останова или воспроизведения.
- Для каждого воспроизводимого С 715 файла на VFD-дисплей выводится соответствующая пиктограмма и сведения о типе файла. При наличии такой информации, как название композиции, альбом и исполнитель, она будет выводиться на VFD-дисплей в процессе воспроизведения в виде прокручивающегося списка.
- Номер файла определяется не для каталога, а для всего диска. Поэтому присвоенный каждому файлу номер будет соответствовать его месту в последовательности записей на всем диске.
- Для выбора номера "9" на диске, содержащем 100 или более файлов MP3/WMA, нажмите два раза "0", а затем "9".

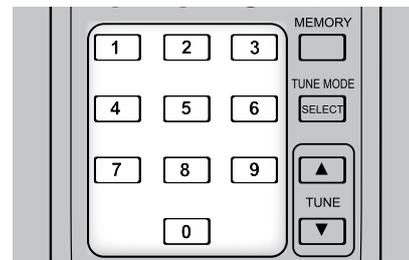
ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Функция программирования позволяет организовать Ваши любимые композиции по Вашему желанию. Перед тем, как приступить к процедуре программирования последовательности воспроизведения файлов или звуковых дорожек, необходимо остановить воспроизведение на С 715. С помощью пульта ДУ SR 7 введите желаемую программу следующим образом:

- 1 Нажмите [PROGRAM] (Программа). На дисплее появится "P01 T00".



- 2 Воспользуйтесь кнопками прямого ввода с цифрами для задания первой дорожки в требуемой последовательности. Например, для ввода номера дорожки "1" нажмите "0", а затем "1". Обратите внимание на то, что после ввода "0" "T_" начнет мигать, указывая на то, что устройство ожидает ввода второй цифры. После ввода второй цифры (т.е. "1") область номера дорожки на VFD-дисплее прекратит мигать. На дисплее появится "P-01 T01". Это означает, что первая запись в программе выполнена.



- 3 С 715 готов для выполнения второй записи в Вашей программе. Введите вторую дорожку для внесения в программу. Как и в п. 2 область номера дорожки будет мигать, пока не будет введена вторая цифра. После задания полного номера дорожки мигание прекратится, и последовательность программы будет завершена.
- 4 Повторяйте действия пп. 2 и 3 для выбора и регистрации других дорожек (максимум 40). При попытке включения в программу более 30 дорожек или файлов на VFD-дисплее появится сообщение "P-FULL" (Программа заполнена).
- 5 Нажмите кнопку [PROGRAM] (Программа), чтобы завершить составление программы - На VFD-дисплее будет выведено сообщение "P-End".
- 6 Нажмите [▶], чтобы включить воспроизведение.

КОММЕНТАРИИ

- Процедура программирования файлов MP3/WMA и USB аналогична описанной выше.
- В режиме CD запрограммированная последовательность/ содержание не будет утрачена даже при выключении (перевод в режим ожидания) С 715 или изменении режима SOURCE (Источник). Эти данные теряются только при открытии лотка диска.
- Для вызова запрограммированной последовательности нажмите [PROGRAM], а затем [▶], чтобы включить воспроизведение согласно программе.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – РЕЖИМ CD

ПРОСМОТР СПИСКА ПРОГРАММЫ

отредактировать.

- 1 Для просмотра запрограммированных композиций нажмите [PROGRAM] в режиме останова.



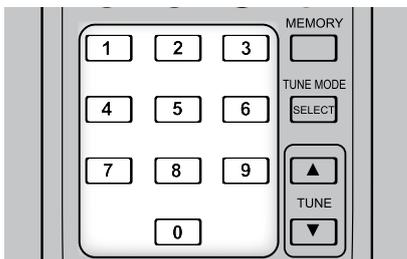
- 2 На VFD-дисплее появится первый номер в программе.
- 3 Для просмотра запрограммированной последовательности нажмите несколько раз [PROGRAM]. По окончании программы на VFD-дисплее появится сообщение "P-End".

РЕДАКТИРОВАНИЕ СПИСКА ПРОГРАММЫ

- 1 Для просмотра запрограммированных композиций нажмите [PROGRAM] в режиме останова.



- 2 На VFD-дисплее появится первый номер в программе.
- 3 Для просмотра запрограммированной последовательности нажмите несколько раз [PROGRAM]. Переведите устройство в режим останова в программной последовательности, которую желаете отредактировать.
- 4 Для изменения дорожки/файла в списке программы воспользуйтесь кнопками прямого ввода с цифрами. Они позволят перезаписать номер текущей дорожки/файла новым.



- 5 Нажмите еще раз кнопку [PROGRAM], чтобы продолжить изменение других дорожек в программе или нажмите [STOP], чтобы завершить редактирование.

УДАЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ

- 1 Для удаления дорожки/файла из программы нажмите [PROGRAM] требуемое количество раз в режиме останова, пока не будет достигнута требуемая запись в программе. Нажмите один раз кнопку [CLEAR] на пульте SR 7. Дорожка/файл будут удалены из последовательности. После удаления дорожки/файла последовательность программ будет соответствующим образом изменена.



- 2 Для удаления программы из памяти выполните одно из указанных действий:

- Нажмите [OPEN] (Открыть), чтобы открыть лоток для диска.



- Нажмите [PROGRAM] в режиме останова, а затем нажмите и удерживайте кнопку [CLEAR] на пульте SR 7, пока устройство не вернется в режим отображения по умолчанию (т.е. общего числа дорожек и времени воспроизведения).

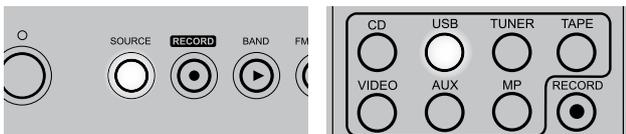


С 715 может воспроизводить файлы MP3/WMA, записанные во внешнем устройстве USB (Universal Serial Bus). Далее указаны возможности С 715 по воспроизведению файлов с устройств USB.

- 1 Возможность воспроизведения файлов MP3/WMA, записанных на разных USB-устройствах, таких как флэш-память USB, MP3 или HDD (жесткий диск). HDD должен быть отформатирован как FAT 16 или FAT 32, но не NTFS.
- 2 Поддержка полноскоростной USB 1.1 (12 Мбит/с).
- 3 Если на USB устройстве записано более 2000 файлов, может оказаться, что С 715 не сможет их правильно воспроизвести.

ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСЕЙ С USB-УСТРОЙСТВА

- 1 Воспользуйтесь кнопкой [SOURCE] для выбора режима "USB". При отсутствии подключенного к разьему USB на передней панели внешнего устройства USB на VFD-дисплее появится сообщение "Not connected" (Не подключено).

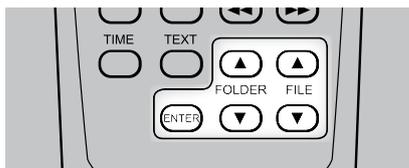


- 2 Подключите внешнее устройство USB ко входу USB. На VFD-дисплее начнет мигать сообщение "USB reading" (Чтение USB), после чего появится общее количество файлов. В случае подключения внешнего жесткого диска устройству может потребоваться несколько минут для отображения количества файлов.
- 3 Нажмите [▶], чтобы включить воспроизведение.

ВЫБОР КАТАЛОГОВ ИЛИ ФАЙЛОВ

Следуйте описанному порядку действий для выбора требуемого каталога или файла MP3/WMA в режиме воспроизведения или останова.

- 1 Подключите ко входу USB на передней панели внешнее устройство USB.
- 2 Нажмите [FOLDER ▲/▼] (Каталог) для выбора требуемого каталога. Нажмите [ENTER].



- 3 Нажмите [FILE ▲/▼] (Файл) для выбора требуемого номера файла.
- 4 Нажмите [ENTER] (Ввод), чтобы включить воспроизведение. Для каждого воспроизводимого С 715 файла на VFD-дисплей выводится соответствующая пиктограмма и сведения о типе файла. При наличии такой информации, как название композиции, альбом и исполнитель, она будет выводиться на VFD-дисплей в процессе воспроизведения в виде прокручивающегося списка

ЗАПИСЬ

С 715 может записывать на внешние устройства USB музыку с компакт-дисков, кассет и радиопередачи, а также файлы MP3 и WMA.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЗАПИСИ

Перед началом записи рекомендуем выполнить следующие действия:

- 1 С помощью компьютера убедитесь в том, что в устройстве USB осталось достаточно свободного места для записи выбранных композиций.
- 2 Отрегулируйте уровень громкости внешнего источника звукового сигнала. В противном случае качество будет низким.

УСТАНОВКА РЕЖИМА ЗАПИСИ

Установка режима записи RECORD выполняется следующим образом:

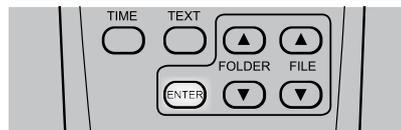
- 1 В режиме USB нажмите кнопку [REC MODE] на пульте SR 7.



- 2 При нажатии [FOLDER ▲/▼] происходит выбор режимов в следующей последовательности:



- 3 Для выбора требуемого режима записи для MP3 нажмите [ENTER] (в течение 3 секунд) после появления требуемой установки. Аналогично следует поступить в случае WMA.



СКОРОСТЬ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ В БИТАХ

[64K], [96K], [128K] или [192K] – это скорости передачи данных, соответствующие объему сжимаемых за секунду данных. Чем выше эта скорость, тем больше объем данных. Однако это не означает, что качество звучания будет лучше. В качестве оптимальной для прослушивания рекомендуем установку [128K].

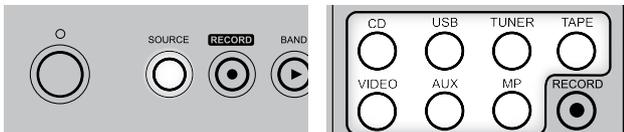
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ C 715 – РЕЖИМ USB

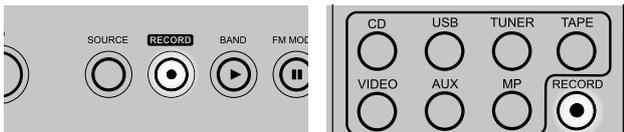
ЗАПИСЬ НА УСТРОЙСТВО USB

Выполните следующие действия для записи на внешнее устройство USB файла MP3/WMA с композицией из такого источника, как CD, диск MP3/WMA, кассета, радиопередача или другое устройство.

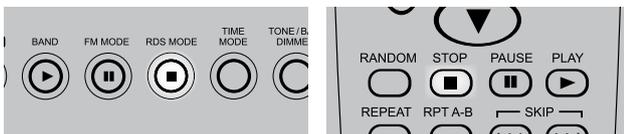
- 1 Подключите ко входу USB на передней панели внешнее устройство USB.
- 2 Нажмите [SOURCE] для выбора источника сигнала для записи.



- 3 Нажмите кнопку [RECORD] - начнется запись.



- 4 Чтобы временно приостановить или прекратить запись, нажмите кнопку [STOP].

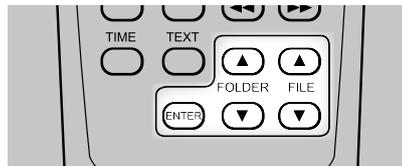


КОММЕНТАРИИ

- Не отсоединяйте накопитель USB или кабель питания в процессе записи. Это может вызвать повреждение C 715.
- Записанные файлы сохраняются в каталоге AUDIO. Имена файлов формируются автоматически в такой последовательности: AUDIO001.MP3, AUDIO002.MP3.....

УДАЛЕНИЕ ФАЙЛА ИЗ УСТРОЙСТВА USB

- 1 В режиме USB, нажмите[FOLDER ▲/▼] (Каталог) для выбора требуемого каталога. Нажмите [ENTER].



- 2 Нажмите [FILE ▲/▼] (Файл) для выбора требуемого номера файла.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку [CLEAR], пока на VFD-дисплее не появится сообщение:

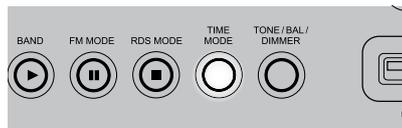
[USB/DELETE?] (Удалить из устройства USB?)
AUDIO001.MP3



- 4 В течение 3 секунд нажмите еще раз кнопку [CLEAR]; в противном случае режим удаления будет отключен.

ОТСОЕДИНЕНИЕ ВНЕШНЕГО USB-УСТРОЙСТВА

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку [TIME MODE], пока на VFD-дисплее не начнет мигать сообщение "Pls, remove USB" (Отключите устройство USB).



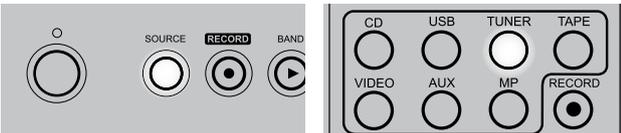
- 2 Отсоедините внешнее устройство USB от входа USB на передней панели.

ПРОСЛУШИВАНИЕ AM/FM

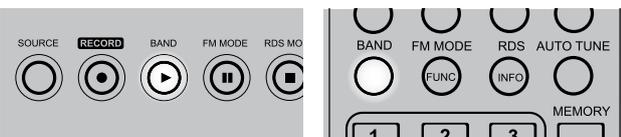
Штатный AM/FM-тюнер ресивера C 715 позволяет осуществлять очень высококачественный прием радиостанций. Качество приема и звука всегда в определенной степени зависит от типа используемых(ой) антенн(ы), а также от близости вещательной станции, географических и погодных условий.

ВЫБОР FM/AM

Нажмите несколько раз кнопку [SOURCE] для выбора режима AM/FM/DAB.



Для выбора диапазона AM или FM воспользуйтесь кнопкой [BAND].



АНТЕННЫ

Подключите к входному разъему входящую в комплект антенну FM проводного типа. Расправьте провод. Поэкспериментируйте, меняя место расположения и ориентацию антенны, чтобы добиться наилучшего звука и наименьшего уровня шумов. Закрепите антенну в выбранном месте с помощью кнопок, булавок или аналогичных приспособлений. В зоне слабого FM-приема использование внешней FM-антенны позволяет существенно повысить качество принимаемого сигнала. Если прослушивание радио играет для вас важную роль, проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом по установке антенн по вопросу оптимизации приема радиосигнала в рамках вашей системы.

Входящая в комплект поставки рамочная AM-антенна, как правило, обеспечивает адекватное качество приема. Однако для повышения качества приема вы можете использовать внешнюю AM-антенну. Для получения более подробной информации проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом по установке антенн.

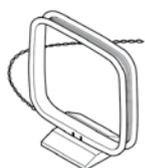
СБОРКА РАМОЧНОЙ AM-АНТЕННЫ



1 Поверните внешнюю рамку антенны.



2 Вставьте нижнюю кромку внешней рамки в паз на стойке.



3 Вытащите антенный провод.

РЕЖИМ НАСТРОЙКИ

При нажатии кнопки [TUNE MODE/SELECT] на передней панели (или кнопки [MEMORY/SELECT] на пульте SR 7) в верхней части дисплея появляются обозначения режимов [Manual Tune] (Ручная настройка), [Auto tune] (Автоматическая настройка) и [Preset tune] (Предварительная настройка).

MANUAL TUNE (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА)

Нажмите клавишу [◀▶▶▶/▶▶▶▶] (или SR 7's [TUNE ▲/▼]) на лицевой панели CD-ресивера один раз для увеличения или уменьшения частоты в диапазоне FM или AM. После нахождения требуемой станции отпустите кнопку.

AUTO TUNE (АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА)

Настройка может производиться как вручную, путем многократного нажатия клавиши, так и автоматически. Нажмите клавишу [◀▶▶▶/▶▶▶▶] (или SR 7's [TUNE ▲/▼]) и удерживайте в нажатом положении 2 сек, чтобы тюнер начал поиск; при обнаружении достаточно сильного радиосигнала тюнер автоматически остановится. При однократном нажатии клавиши [◀▶▶▶/▶▶▶▶] во время автоматического поиска поиск остановится.

PRESET TUNE (ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА)

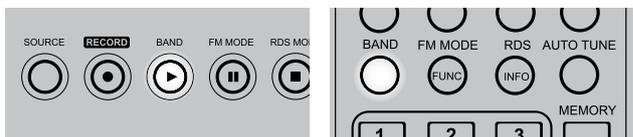
Выбор запрограммированных радиостанций в прямой или обратной последовательности осуществляется с помощью клавиш [◀▶▶▶/▶▶▶▶] на лицевой панели CD-ресивера. Кнопки PRESET пульта ДУ SR 7 имеют аналогичное функциональное назначение. Пустые ячейки при выборе запрограммированных станций пропускаются.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ (AM/FM/DAB)

CD-Ресивер C 715 позволяет вам запрограммировать до 70 любимых радиостанций, которые вы в дальнейшем сможете выбирать напрямую: 30 в диапазоне AM, 30 станций в диапазоне FM и 10 в диапазоне DAB.

MANUAL PRESET (ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ВРУЧНУЮ)

1 Для выбора диапазона AM или FM воспользуйтесь кнопкой [BAND].



2 Для записи в память предварительной настройки на радиостанцию вначале настройте приемник на ее частоту (см. выше), а затем нажмите кнопку [MEMORY] на пульте ДУ SR 7.



На дисплее начнет мигать "CH _", указывая на то, что устройство ожидает ввода номера предварительной установки. Введите требуемый номер кнопками прямого ввода с цифрами. Например, для ввода номера установки "1" нажмите "0", а затем "1". Обратите внимание на то, что после ввода первой цифры "0" "CH0_" начнет мигать, указывая на то, что устройство ожидает ввода второй цифры. После ввода второй цифры (т.е. "1") "CH01" прекратит мигать. Это означает, что первая запись в программе выполнена. Данное условие действует также для режима цифрового радиовещания (DAB), когда мигает индикатор «01» для пункта «ПАМЯТЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ УСТАНОВОК 01».

3 Повторите действия пп. 2 и 3 для записи в память до 30 станций FM, 30 станций AM и 10 станций DAB.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для уже запрограммированного номера предварительной установки можно ввести данные новой станции. Данные новой станции заменят собой существующую предварительную настройку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – РЕЖИМ TUNER (ТЮНЕР)

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА (ТОЛЬКО АМ/FM)

Можно также выполнить автоматическую предварительную настройку на станции во всем диапазоне FM (или AM).

- 1 Для выбора диапазона АМ или FM воспользуйтесь кнопкой [BAND].



- 2 Нажмите и удерживайте кнопку [MEMORY] на пульте SR 7. Как только на VFD-дисплее начнет мигать "Auto Memory" (Автоматическая запись в память), отпустите кнопку [MEMORY]. Система автоматически запишет в память 30 станций FM с наилучшим качеством приема (или 30 станций АМ).



АКТИВИЗАЦИЯ РЕЖИМА FM MODE

Клавиша [FM MODE] на лицевой панели CD-ресивера имеет двойное функциональное назначение. В ненажатом положении на дисплее горят индикаторы STEREO и TUNED: возможен прием только радиостанций с сильным сигналом, шумовой фон между которыми приглушается.

При нажатии клавиши режим приглушения сигнала (пиктограмма "STEREO" гаснет; светится только "TUNED") отключается и становится возможным прием удаленных (и, возможно, с сильными шумовыми помехами) радиостанций. Шум уменьшается, если уровень сигнала FM-радиостанции ниже порога FM-стереоприема (поскольку FM-моноприем по своей природе в меньшей степени склонен к шумам), но за счет потери стереоэффекта.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ RDS

В Информационной радиосистеме (RDS) осуществляется передача позывных станций, информации о сети, сведений о типе радиопрограмм, текстовых сообщений о станции или передаваемой ей музыке, а также сигналов времени.

Однако не каждая FM-радиостанция передает в своем сигнале радиоданные RDS. В большинстве регионов существует одна или несколько радиостанций, использующих систему RDS, и среди них обязательно будут ваши любимые радиостанции.

УСТАНОВКИ РЕЖИМА RDS

При настройке на FM станцию с функциями RDS на VFD-дисплее С 715 начнет светиться пиктограмма "RDS".

Воспользуйтесь кнопкой [RDS MODE] для отображения следующих данных:

PROGRAM SERVICE (СТАНЦИЯ)

На дисплее в течение приблизительно 3 секунд будет мигать "Program Service" (Станция), а затем появится название службы или станции. В верхнем левом углу VFD-дисплея появится обозначение "P S" - сокращение от "Program Service" (Станция). При отсутствии данных о станции или службе на дисплее будет выведена частота.

RDS CLOCK TIME (ВРЕМЯ RDS)

На дисплее выводится время, сигналы которого передаются станцией. Для вывода на экран времени может потребоваться 3-5 секунд. В течение этого периода на дисплее будет мигать сообщение "RDS CLOCK TIME" (Время RDS). После получения соответствующих сигналов на дисплее будет выведено время. Обратите внимание на то, что точность времени определяется радиостанцией, а не С 715. В верхнем левом углу VFD-дисплея появится обозначение "C T" - сокращение от "Clock Time". При отсутствии данных о времени на дисплее будет выведено значение "00:00".

RDS PROGRAM TYPE (ТИП ПРОГРАММЫ RDS)

Тип программы (PTY) дает возможность пользователю найти программу любимого жанра. Более подробное описание типов программ приведено ниже.

RDS RADIO TEXT (РАДИОТЕКСТ RDS)

На VFD-дисплее может выводиться (в виде прокрутки) радиотекстовое сообщение о станции с функциями RDS, содержащее до 64 символов. Для вывода на экран текста потребуется 3 секунды. В течение этого периода на дисплее будет мигать сообщение "RDS RADIO TEXT". При наличии соответствующего сигнала на дисплее будет выведен радиотекст. В верхнем левом углу VFD-дисплея появится обозначение "R T" - сокращение от "Radio Text." При отсутствии радиотекста на дисплее будут выведены данные о станции.

TRAFFIC ANNOUNCE (СООБЩЕНИЯ О ДВИЖЕНИИ)

При выборе данной функции "TRAFFIC ANNOUNCE" (Сообщения о движении) будет мигать в течение 3 секунд. Через 3 секунды С 715 осуществит в диапазоне FM поиск (в процессе которого на дисплее выводится индикация SEARCH (Приск) и мигающее обозначение ">") сообщений о движении на дорогах. В верхнем левом углу VFD-дисплея появится обозначение "T A" - сокращение от "Traffic Announce" (Сообщения о движении).

Режим "TRAFFIC ANNOUNCE (T A)" (Сообщения о движении) сменяется режимом Program Service (P S) (Станция) после нахождения посвященной автомобильному движению программы. После выбора станции, передающей сигнал посвященной автомобильному движению программы, С 715 прекратит поиск такой программы и переключится в режим "Program Service" (Станция).

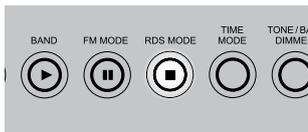
PROGRAM TYPE (PTY) - ТИП ПРОГРАММЫ (PTY)

Основным преимуществом RDS является возможность присвоения вещательным программам кодов Program Type (PTY) (Тип программы), которые соответствуют содержанию этих программ.

1 Для выбора диапазона FM воспользуйтесь кнопкой [BAND].



2 Нажимайте кнопку [RDS MODE], пока на VFD-дисплее не появится "RDS PROGRAM TYPE" (Тип программы RDS).



3 Воспользуйтесь кнопками [TUNE/TIME] на передней панели (или кнопками [TUNE ▲/▼] на пульте ДУ SR 7) для выбора желаемого типа программы.



4 После того, как понравившаяся программа найдена, нажмите [TUNE MODE/SELECT].



5 Воспользуйтесь кнопками [TUNE/TIME] на передней панели (или кнопками [TUNE ▲/▼] на пульте ДУ SR 7) для запуска процесса поиска PTY (На VFD-дисплее будут попеременно мигать данные типа программы и "SEARCH >" (Поиск).



6 После настройки на отвечающую критериям станцию поиск прекратится, и на дисплее появится информация PTY найденной станции.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для прекращения поиска PTY до его завершения нажмите кнопку [RDS MODE].

Ниже приведен список возможных типов программ.

News	Новости.
Current Affairs	Текущие события.
Information	Информация. Справочная информация для потребителей, медицинские советы и т.п.
Sport	Спорт.
Education	Образование и культура.
Drama	драма.
Cultures	Национальная и местная культура, в т.ч. информация о религиозных праздниках, философии, театре и т.п.
Science	Научно-популярные программы.
Varied Speech	Популярные программы; конкурсы, развлечения, комедия, сатира и т.п.
Pop Music	Программы о популярной музыке.
Rock Music	Современная музыка, в основном, молодых исполнителей и авторов.
Easy Listening	Легкая музыка.
Light Classics M	Классическая, инструментальная музыка, композиции для хорового исполнения, легкая музыка
Serious Classics	Оркестровые композиции, в т.ч. знаменитые оперы, симфонии, камерная музыка и т.п.
Other Music	Другие музыкальные стили (ритм и блюз, регги и др.)
Weather & Metr	Погода.
Finance	Финансовые сообщения, торговля.
Children's Progs	Детские программы.
Social Affairs	Общественная жизнь.
Religion	Религиозные программы
Phone In	Программы, на которые можно позвонить по телефону и высказать свое мнение по обсуждаемому вопросу.
Travel & Touring	Путешествия и поездки
Leisure & Hobby	Программы о хобби и развлечениях.
Jazz Music	Джазовая музыка.
Country Music	Музыка кантри.
National Music	Этническая музыка.
Oldies Music	Музыка "Золотого века" популярной музыки.
Folk Music	Народная музыка.
Documentary	Документальные программы.
Alarm Test	Проверка передачи тревожных сообщений
Alarm-Alarm!	Программа с сообщениями об авариях и стихийных бедствиях.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ C 715 – РЕЖИМ TUNER (ТЮНЕР)

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В РЕЖИМЕ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ

До сих пор аналоговые радиосигналы (такие как FM или AM) зачастую испытывали отрицательное влияние различных помех в процессе их передачи от передатчика станции до Вашего приемника. Причинами подобных проблем были особенности рельефа, например, горы, высокоэтажные здания, погодные условия. Благодаря цифровому радиовещанию (DAB) стал возможным прием радиопрограмм с качеством, аналогичным воспроизведению CD-диска, без раздражающих помех и искажений сигнала. DAB обеспечивает надежный прием и практически чистый звук без шипения и треска во всей области уверенного приема.

В режиме цифрового радиовещания (DAB) пользователь может просмотреть список доступных станций и настроиться на выбранную станцию. Не нужно запоминать частоту канала. Для выбора любой программы достаточно просто выбрать название службы.

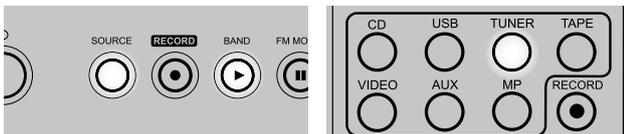
ОБ АНТЕННЕ ДЛЯ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ

Подключите к входному разъему для антенны для цифрового радиовещания входящую в комплект антенну типа F. Входящая в комплект антенна предназначена только для внутреннего использования. Расправьте провод. Прикрепите его к стене в вертикальном направлении. Интенсивность поступающего сигнала можно увидеть на вакуумном флуоресцентном дисплее (VFD), нажав кнопку [TUNE MODE/SELECT] (Режим настройки/Выбор). Чем больше сегментов линии отображается в нижней строке дисплея - тем сильнее уровень сигнала. Изменяя положение антенны, можно увеличить интенсивность сигнала. Можно также использовать внешнюю антенну. Более подробную информацию можно получить у специалистов по антеннам.

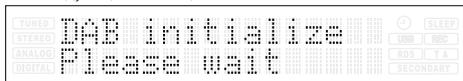
РАБОТА В РЕЖИМЕ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ

Выполните описанные ниже действия для настройки цифрового радиовещания.

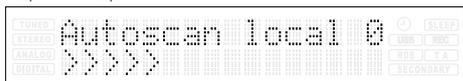
- 1 Нажмите несколько раз кнопку [SOURCE] для выбора режима FM/AM/DAB.



- 2 Воспользуйтесь кнопкой [BAND] для выбора режима «DAB» (режим цифрового радиовещания). Начнется работа C 715. На VFD-дисплее появятся следующие сообщения.



- 3 После процесса инициализации C 715 производит автоматический поиск доступных местных служб вещания. Данный процесс нельзя прервать. В процессе поиска на VFD-дисплее отображаются следующие сообщения.



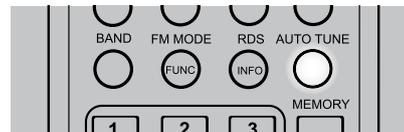
Стрелки указывают степень выполнения процесса. Цифра в правом верхнем углу показывает, сколько станций цифрового радиовещания было найдено.

- 4 После поиска служб вещания найденные каналы объединяются в список в алфавитном порядке.

Если службы вещания найти не удалось, необходимо проверить, правильно ли подключена антенна для цифрового радиовещания и доступны ли в вашем регионе службы цифрового радиовещания.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА

Чтобы быстро найти доступные службы вещания, можно воспользоваться автоматическим поиском каналов, нажав кнопку [AUTO TUNE] (автоматическая настройка) на пульте ДУ SR 7.

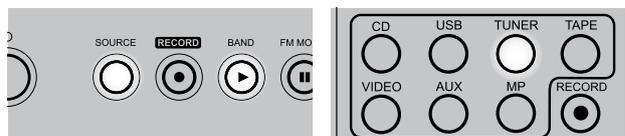


Нажмите и удерживайте нажатой в течение более двух секунд кнопку [AUTO TUNE], чтобы включить поиск каналов разных стран.

СПИСОК КАНАЛОВ

Выполните описанные ниже действия для настройки и прослушивания каналов, найденных C 715.

- 1 Нажмите несколько раз кнопку [SOURCE] для выбора режима FM/AM/DAB.

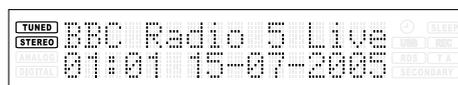
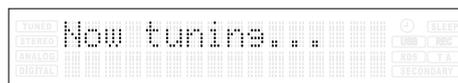


- 2 Воспользуйтесь кнопкой [BAND] для выбора режима «DAB» (режим цифрового радиовещания).

- 3 Нажмите кнопку [TUNE/TIME], чтобы просмотреть список доступных каналов. В верхней строке VFD-дисплея отображается просматриваемый канал. В нижней строке дисплея отображается следующая станция.



- 4 Чтобы выбрать канал, нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT]. Производится настройка канала. При этом на дисплее появляется информация о канале.

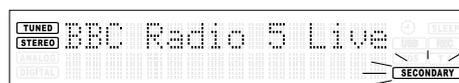


ВНИМАНИЕ

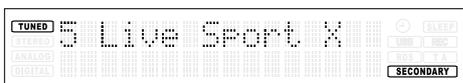
Один из перечисленных в списке каналов может оказаться временно недоступным. Рядом с названием такой станции появляется знак «?». При выборе такого канала на VFD-дисплее появляется сообщение «Станция недоступна».

ВТОРОЙ КАНАЛ

Второй канал – дополнительный канал, транслируемый на частоте основной станции. Для прослушивания дополнительных каналов необходимо уточнить программу передач.



При прослушивании передач основных станций, имеющих второй канал, на VFD-дисплее мигает сообщение «ВТОРОЙ КАНАЛ». При прослушивании передач второго канала на VFD-дисплее светится значок «ВТОРОЙ КАНАЛ».



РЕГУЛЯТОР «FUNCTION»

В режиме цифрового радиовещания регулятор «FUNCTION» имеет четыре опции: Station order (порядок станций), Preset tune (предварительная настройка), DRC value (значение DRC) и Manual tune (ручная настройка).

STATION ORDER(ПОРЯДОК СТАНЦИЙ)

Опция «Порядок станций» позволяет настраивать последовательность, в которой перечислены станции. Можно показывать избранные станции, все станции в алфавитном порядке и активные станции.

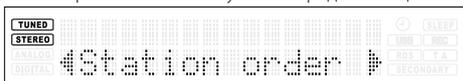
- Во время прослушивания цифрового радиовещания нажмите кнопку [FUNCTION/FM MODE].



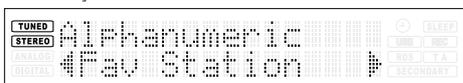
- Нажимайте кнопку [TUNE/TIME], пока в нижней строке VFD-дисплея не появится пункт «Station order» (порядок станций).



- Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT] – в верхней строке VFD-дисплея отображается используемый порядок станций.



- Нажимайте кнопку [TUNE/TIME], пока в нижней строке VFD-дисплея не появится необходимый порядок станций. Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT].



FAV STATION

В процессе настройки станций С 715 запоминает десять последних станций, передачи которых вы слушали. Эти станции перечислены в начале списка каналов. В списке каналов избранные станции обозначаются светящимся знаком в форме сердца [♥], который стоит рядом с названием станции в верхней строке VFD-дисплея.

ALPHANUMERIC

Такой порядок станций задан по умолчанию. Каналы перечисляются по названию. Сначала указываются номера, а затем названия каналов в алфавитном порядке.

ACTIVE STATION

Активные станции перечислены в начале списка каналов. Каналы, включенные в список, но недоступные в данном регионе, отображаются последними в списке.

♥→ PRESET

Эта настройка позволяет присвоить десяти вашим избранным каналам номера от 1 до 10. Эта возможность предусмотрена, только если выбран вариант списка «Избранные станции».

PRESET TUNE (ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА)

Эта функция позволяет выбрать заданную станцию цифрового радиовещания.

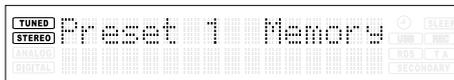
- Во время прослушивания цифрового радиовещания нажмите кнопку [FUNCTION/FM MODE].



- Нажимайте кнопку [TUNE/TIME], пока в нижней строке VFD-дисплея не появится пункт "Preset tune".



- Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT]. Отображается выбранная настроенная станция.
- Нажимайте кнопку [TUNE/TIME], пока не появится нужная станция. Отображается пункт «Память __ предварительных установок», где «__» - это номер, присваиваемый станции. Пункт «Память» означает, что данный номер присвоен определенной установленной станции радиовещания. Если номер не присвоен сохраненной станции цифрового вещания, появляется пункт «Предварительная установка свободен».



- Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT].

DRC VALUE (ЗНАЧЕНИЕ DRC)

Можно установить уровень сжатия для станций, чтобы устранить различия в динамическом диапазоне или громкость звука для разных радиостанций. Обычно уровень сжатия для популярной музыки выше, чем для классической музыки. Поэтому при переключении с одной станции на другую уровень громкости может меняться. Значение «0» показателя DRC означает отсутствие сжатия, значение «1/2» соответствует среднему уровню сжатия, а значение «1» означает максимальный уровень сжатия. Рекомендуется установить режим воспроизведения без сжатия, особенно для классической музыки.

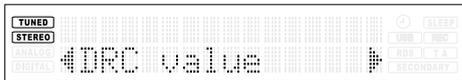
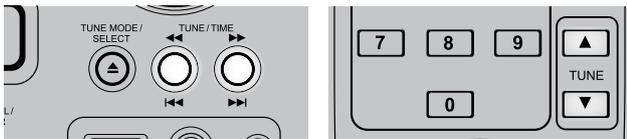
- Во время прослушивания цифрового радиовещания нажмите кнопку [FUNCTION/FM MODE].



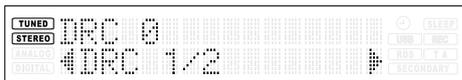
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ C 715 – РЕЖИМ TUNER (ТЮНЕР)

- 2 Нажимайте кнопку [TUNE/TIME], пока в нижней строке VFD-дисплея не появится пункт "DRC value." Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT].



- 3 Нажимайте кнопку [TUNE/TIME], пока не появится нужный уровень DRC.



- 4 Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT].

MANUAL TUNE (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА)

Эта функция позволяет вручную настраивать канал. Во время настройки поддерживается непрерывное отображение изменения интенсивности сигнала. Эта настройка также может использоваться при выборе положения антенны для достижения оптимального качества приема сигнала конкретной станции.

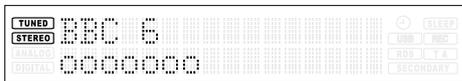
- 1 Во время прослушивания цифрового радиовещания нажмите кнопку [FUNCTION/FM MODE].



- 2 Нажимайте кнопку [TUNE/TIME], пока в нижней строке VFD-дисплея не появится пункт "Manual tune." Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT].



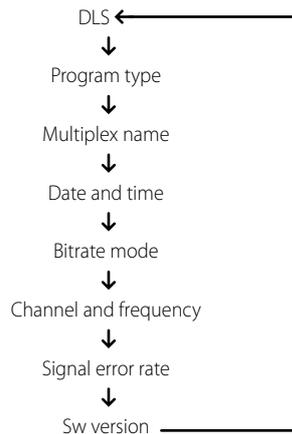
- 3 Нажимайте кнопку [TUNE/TIME], пока не появится нужный канал.
4 Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT]. Отображается индикатор интенсивности сигнала. Отрегулируйте или измените положение антенны, ориентируясь на состояние индикатора.



- 5 Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT], чтобы отменить ручную настройку и восстановить нормальный прием каналов.

НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

При прослушивании передач цифрового радиовещания можно настроить тип информации, отображаемой в нижней строке VFD-дисплея. Нажимайте кнопку [INFO/RDS MODE], чтобы просмотреть возможные варианты отображения информации:



DLS

Функция DLS позволяет просматривать текст, получаемый от радиовещательной станции. Передаваемый текст может представлять собой информацию о названии песен, программе или станции.

PROGRAM TYPE (ТИП ПРОГРАММЫ)

Это описание типа радиовещания, например, популярная музыка, рок-музыка, драма и т.п.

MULTIPLEX NAME (НАЗВАНИЕ СТАНЦИИ ВЕЩАНИЯ)

Отображается название станции вещания.

DATE AND TIME (ДАТА И ВРЕМЯ)

Отображается время и дата, информация о которых предоставляется станцией цифрового радиовещания. Время всегда должно быть точным. Часы 715 автоматически изменяют настройки в соответствии со временем станции цифрового радиовещания.

ВНИМАНИЕ

Часы C 715 автоматически настраиваются в соответствии со временем и датой станции цифрового радиовещания. Если станция цифрового радиовещания передает неправильно время, часы 715 также будут показывать неправильное время. Это также влияет на работу таймера, который будет работать в соответствии с неверно указанным временем. Чтобы отключить функцию автоматической настройки часов C 715 в соответствии с сигналом времени станции DAB, нажмите и удерживайте кнопку [RDS MODE], по меньшей мере, 3 секунды. На VFD-дисплее появится сообщение "DAB time off" (Настройка времени по DAB отключена). Для автоматической настройки часов C 715 в соответствии с сигналом времени станции DAB, вновь нажмите и удерживайте кнопку [RDS MODE], по меньшей мере, 3 секунды. На VFD-дисплее появится сообщение "DAB time on" (Настройка времени по DAB включена).

BITRATE MODE (РЕЖИМ СКОРОСТИ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ)

Отображает скорость передачи цифрового радиовещания выбранной станции.

CHANNEL AND FREQUENCY (КАНАЛ И ЧАСТОТА)

Отображаются канал и частота транслируемой передачи.

SIGNAL ERROR RATE (ПРОЦЕНТ ОШИБОК ЦИФРОВЫХ ДАННЫХ)

Отображается процент ошибок цифровых данных во время радиовещания (от 0 до 99) при трансляции передач выбранного канала. Чем ниже показатель, тем лучше качество радиовещания.

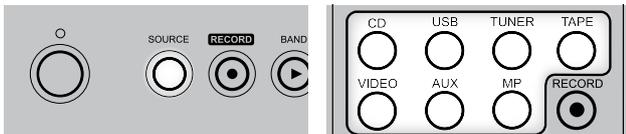
SW VERSION (ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ)

Отображается номер версии установленного программного обеспечения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – ВНЕШНИЕ ИСТОЧНИКИ И ТАЙМЕР

ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСЕЙ ИЗ ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ

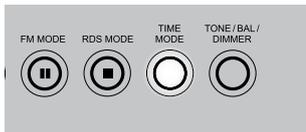
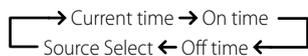
Подключив ко входу С 715 внешний источник сигнала, такой как видеомаягнитофон (VCR), проигрыватель мультимедиа (MP), кассетный магнитофон или другой компонент, можно прослушивать эти записи.



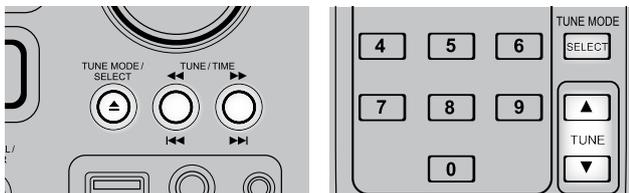
Для выбора режима [TAPE], [VIDEO], [AUX] или [MP] воспользуйтесь кнопкой [SOURCE]. Более подробная информация о внешних источниках сигнала приведена выше в разделах “Элементы управления - Передняя панель” и “Элементы управления - Задняя панель”.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

- 1 Нажмите кнопку [TIME MODE]. При нажатии [TIME MODE] происходит выбор режимов в следующей последовательности:



- 2 В режиме “Current time” (Текущее время) с помощью кнопки [TUNE /TIME] установите часы – мигает значение “hour” (часы). Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT].



- 3 Мигает значение “minute” (минуты). С помощью кнопки [TUNE /TIME] установите минуты. Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT]. Часы начнут отсчитывать время с “00” секунд.

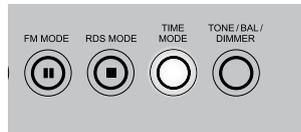
КОММЕНТАРИИ

- В С 715 используется 24-часовое отображение времени.
- Если в течение 1 минуты не будет нажата ни одна кнопка, режим установки времени будет отключен.
- Для отмены установки часов нажмите [STOP].

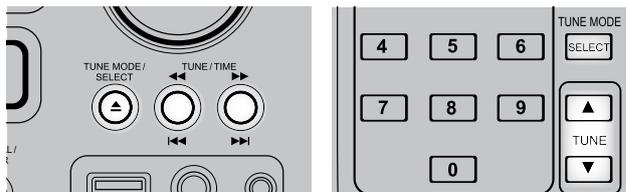
УСТАНОВКА ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Выполните установку текущего времени, а лишь затем приступайте к установкам таймера.

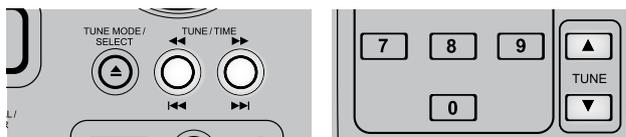
- 1 Нажмите кнопку [TIME MODE], пока на VFD-дисплее не появится “On time” (Время включения). В режиме “On time” (Время включения) мигает значение “hour” (часы).



- 2 С помощью кнопки [TUNE /TIME] установите часы. Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT].



- 3 Мигает значение “minute” (минуты). С помощью кнопки [TUNE /TIME] установите минуты. Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT].
- 4 На VFD-дисплее появится “Off time” (Время выключения), и значение “hour” (часы) начнет мигать. Повторите действия пп. 2 и 3 для установки требуемого времени выключения.



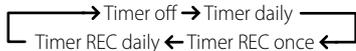
- 5 Нажмите [TUNE/TIME], чтобы выбрать SOURCE, где будут применены эти настройки таймера.
- 6 Нажмите кнопку [TUNE MODE/SELECT]. Настройки таймера сохранены в памяти.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – ВНЕШНИЕ ИСТОЧНИКИ И ТАЙМЕР

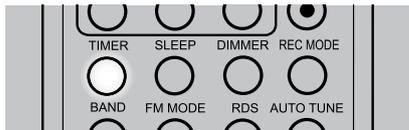
ВКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИЙ ТАЙМЕРА

По нажатию кнопки TIMER на пульте ДУ SR 7 включаются несколько режимов таймера. При нажатии [TIMER] происходит выбор режимов в следующей последовательности:



ЕЖЕДНЕВНАЯ РАБОТА ПО ТАЙМЕРУ

- 1 После установки времени включения ("On time") и выключения ("Off time") нажимайте кнопку [TIMER] до появления обозначения "Timer Daily" (Ежедневная работа по таймеру). На VFD-дисплее появится обозначение таймера (красный "циферблат").



- 2 Подготовьте воспроизведение по таймеру, отрегулировав громкость, настроив приемник на станцию, установив диск в лоток или выполнив другие необходимые действия.
- 3 Выключите С 715, нажав кнопку POWER.

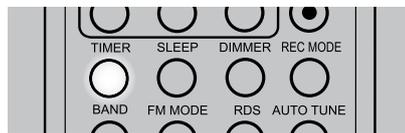
ПРИМЕЧАНИЯ

Если таймер активирован, а С 715 находится в режиме ожидания, индикатор над кнопкой POWER будет попеременно мигать желтым и синим цветом. Ежедневно, при наступлении заданного времени включения ("On time") С 715 будет включаться. В установленное время "Off time" С 715 будет переходить в режим ожидания.

ЗАПИСЬ ПО ТАЙМЕРУ

С 715 можно запрограммировать на запись программы во внешнее устройство USB в заданное время. Не забудьте подключить ко входу USB на передней панели внешнее устройство USB.

- 1 После установки времени включения ("On time") и выключения ("Off time") нажимайте кнопку [TIMER] до появления обозначения "Timer REC once" или "Timer REC daily." На VFD-дисплее появится обозначение таймера и "RECORD" (Запись).



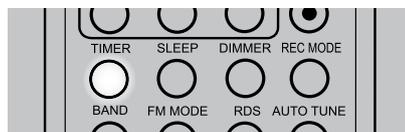
- 2 Подготовьте устройство к записи по таймеру, настроив приемник на требуемую станцию.
- 3 Выключите С 715, нажав кнопку POWER.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если таймер активирован, а С 715 находится в режиме ожидания, индикатор над кнопкой POWER будет попеременно мигать желтым и синим цветом. Ежедневно, при наступлении заданного времени включения ("On time") С 715 будет включаться. В установленное время "Off time" С 715 будет переходить в режим ожидания.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА

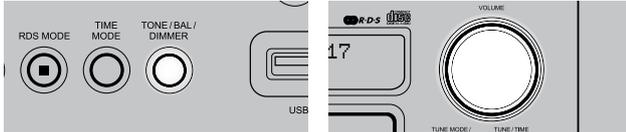
Если Вы не хотите использовать функции таймера, нажмите несколько раз кнопку [TIMER] до появления "Timer Off" (Выключение таймера). Обозначение таймера на VFD-дисплее погаснет.



ТОНЕ/BALANCE/DIMMER

(ТОН/БАЛАНС/РЕГУЛЯТОР ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ)

Кнопка используется для регулировки тона, баланса и яркости дисплея вместе с ручкой регулировки [VOLUME]. При нажатии [TONE/BAL/DIMMER] происходит выбор режимов в следующей последовательности:



В течение 3 секунд выберите требуемую установку и поверните [VOLUME] по часовой стрелке или против часовой стрелки для выполнения регулировки.

РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМБРА - TREBLE (“ВЫСОКИЕ ЧАСТОТЫ”) И BASS (“НИЗКИЕ ЧАСТОТЫ”)

Регуляторы Bass и Treble затрагивают только низкие частоты нижнего диапазона и высокие частоты верхнего диапазона, оставляя важные средние частоты без изменения.

С помощью этих регуляторов можно регулировать амплитудно-частотную характеристику источника непосредственно во время воспроизведения.

Максимальное и минимальное значения уровня тембра: ± 10 дБ

BALANCE (“БАЛАНС”)

С помощью ручки BALANCE (“Баланс”) регулируются уровни громкости правого и левого канала относительно друг друга. В положении “BALANCE CENTER” обеспечивается одинаковый уровень громкости каналов. В этом положении регулятор фиксируется. При вращении ручки по часовой стрелке баланс смещается в сторону правого канала. При вращении против часовой стрелки баланс смещается в сторону левого канала.

DIMMER (РЕГУЛЯТОР ЯРКОСТИ)

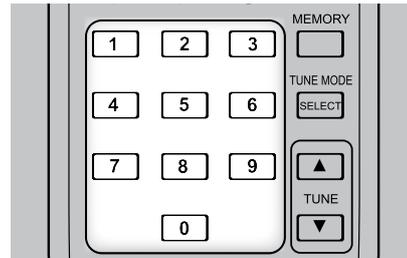
Служит для уменьшения яркости VFD-дисплея или восстановления ее до нормального уровня.

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ SR 7

Большинство кнопок на пульте ДУ имеют такие же функции, как и соответствующие кнопки на передней панели С 715. Кроме того, на пульте имеется несколько дополнительных кнопок, таких как перечисленные ниже функциональные кнопки.

КНОПКИ С ЦИФРАМИ

При вводе значения с помощью кнопок с цифрами (0 - 9) С 715 переходит на начало дорожки с этим номером и начинает воспроизведение. Таким образом, для проигрывания дорожки 5 просто нажмите “5”. Для проигрывания дорожки 20 нажмите “2” и “0”.



REPEAT (ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)



Нажмите клавишу REPEAT на пульте ДУ SR 7: один раз - для повторного воспроизведения одной звуковой дорожки или Файл. Последовательное нажатие кнопки [REPEAT] (Повтор) включает функцию повтора всех дорожек, файлов, каталогов или отключает режим повтора воспроизведения.



REPEAT A-B (ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФРАГМЕНТА A-B)



Для повторного воспроизведения фрагмента выполните следующие шаги:

- 1 Отметьте начальную точку воспроизводимого фрагмента записи, нажав клавишу [REPEAT A-B]. – На VFD-дисплей будет выведено сообщение “RPT A-B.” На дисплее мигает “B” - устройство ожидает задания конечной точки последовательности для повтора.
- 2 Для обозначения конечной точки фрагмента записи еще раз нажмите данную клавишу в нужном месте.
- 3 Для отмены данной функции нажмите клавишу [REPEAT A-B] в третий раз.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С 715 – ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

RANDOM

(ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ)



Нажмите клавишу RANDOM на пульте ДУ SR 7 - На VFD-дисплей будет выведено сообщение "Random Play." Начнется воспроизведение первого выбранного в случайном порядке трека или файла. Для возврата в нормальный режим нажмите RANDOM еще раз.

TIME



В режиме воспроизведения последовательное нажатие кнопки [TIME] попеременно выводит на дисплей истекшее время проигрывания или оставшееся время воспроизведения текущей дорожки/файла.

TEXT

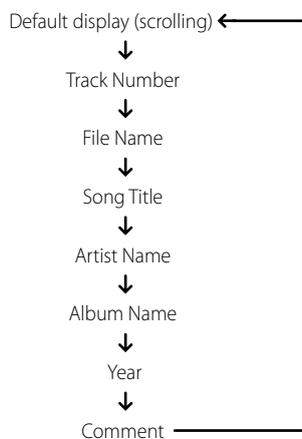


В режиме воспроизведения MP3/WMA нажатия кнопки [TEXT] позволяют вывести на дисплей информацию о текущем файле (если имеется).

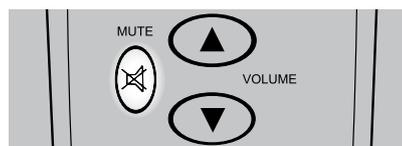
ОТображение по умолчанию (ПРОКРУТКА)



ИНФОРМАЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ



MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)



Для полного отключения звука всех каналов используйте кнопку Mute пульта ДУ SR 7. Вы можете отключать звук в любых случаях независимо от выбранного источника.

При изменении основного уровня громкости с помощью пульта ДУ SR 7 или ручки на лицевой панели CD-ресивера режим отключения звука автоматически отменяется. При повторном нажатии кнопки [MUTE] уровень громкости вернется к первоначальному.

SLEEP (ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ)



Таймер Sleep позволяет автоматически переводить С 715 в режим ожидания по прошествии заданного времени (в минутах).

- 1 Нажмите несколько раз кнопку [SLEEP] на пульте ДУ SR 7 для установки времени до отключения: каждое нажатие уменьшает оставшееся до отключения время на 10 минут (от 90 до 10 минут).
- 2 Для отмены режима отключения нажимайте кнопку [SLEEP] на пульте ДУ SR 7, пока на VFD-дисплее не погаснет обозначение "Sleep" (Автоматическое отключение).

КОММЕНТАРИИ

- При установке таймера автоматического отключения яркость VFD-дисплея уменьшится.
- Для проверки оставшегося до отключения времени нажмите кнопку [SLEEP] один раз. Оставшееся время появится на дисплее на 3 секунды, после чего дисплей вернется к обычному режиму.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

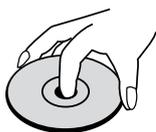
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СОСТОЯНИЕ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПУТИ РЕШЕНИЯ
Не включается питание.	<ul style="list-style-type: none"> Отсоединился сетевой кабель. 	<ul style="list-style-type: none"> Надежно подключите шнур питания к электророзетке.
Отсутствует звук.	<ul style="list-style-type: none"> Сетевой шнур выключен или не включена клавиша подачи питания. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, не выключен ли сетевой шнур и клавиша подачи питания.
	<ul style="list-style-type: none"> Включена кнопка Mute. 	<ul style="list-style-type: none"> Отключите Mute.
	<ul style="list-style-type: none"> К усилителю подключены наушники. 	<ul style="list-style-type: none"> Отключите наушники.
Нет Звука в одном канале.	<ul style="list-style-type: none"> Баланс не отрегулирован на центр. 	<ul style="list-style-type: none"> Установите ручку Balance в среднее положение.
	<ul style="list-style-type: none"> Акустическая система подключена неправильно или повреждена. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте подключение и состояние акустической системы.
Слабый бас / нечеткий стереобраз.	<ul style="list-style-type: none"> Акустические системы в противофазе. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте подключение всех акустических систем в системе.
C 715 не начинает воспроизведение.	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствует диск. 	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте диск.
	<ul style="list-style-type: none"> Диск установлен не той стороной. 	<ul style="list-style-type: none"> Установите диск этикеткой вверх.
	<ul style="list-style-type: none"> Диск сильно загрязнен. 	<ul style="list-style-type: none"> Очистите диск.
	<ul style="list-style-type: none"> Во внешнем накопителе USB отсутствуют файлы WMA/MP3. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, записаны ли файлы MP3/WMA на внешнем USB-накопителе.
Пропуск участков при воспроизведении диска.	<ul style="list-style-type: none"> C 715 подвержен воздействию вибрации или ударов извне. 	<ul style="list-style-type: none"> Перенесите устройство в другое место.
	<ul style="list-style-type: none"> На диске слишком много царапин, или сам диск имеет дефекты. 	<ul style="list-style-type: none"> Замените диск.
Шум, шипение при приеме сигнала.	<ul style="list-style-type: none"> Слабый сигнал. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте настройку на частоту станции. Отрегулируйте антенну или установите ее в другое место.
Свист и гудение при приеме сигнала.	<ul style="list-style-type: none"> Помехи от компьютера, игровой приставки. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте настройку на частоту станции. Выключите или установите в более удаленное место устройства, которые могут быть источником помех.
CD-ресивер C 715 не реагирует на команды пульта ДУ SR 7.	<ul style="list-style-type: none"> Разрядка элементов питания или элементы питания неправильно вставлены. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте элементы питания.
	<ul style="list-style-type: none"> На пути сигнала от ИК передатчика пульта до ИК сенсора CD-ресивера C 715 находится препятствие. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте ИК сенсоры и убедитесь, что пульт находится на линии прямой видимости CD-ресивера C 715.
	<ul style="list-style-type: none"> Лицевая панель CD-ресивера C 715 подвержена воздействию яркого солнечного света или комнатного освещения. 	<ul style="list-style-type: none"> Оградите CD-ресивер от попадания солнечного света/ убавьте комнатное освещение.

ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

ОБРАЩЕНИЕ С ДИСКАМИ

Не касайтесь рабочей стороны диска. Чтобы на поверхности не остались следы от пальцев, берите диск за края. Не приклеивайте к диску бумагу или ленту.

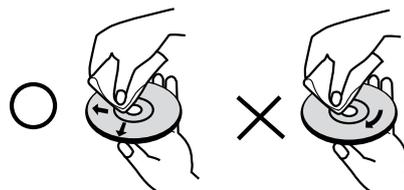


ХРАНЕНИЕ ДИСКОВ

После воспроизведения положите диск в его футляр. Не подвергайте диск действию прямых солнечных лучей или источников тепла. Не оставляйте диск в машине, припаркованной на освещенном солнцем месте.

ЧИСТКА ДИСКОВ

Следы от пальцев и пыль на диске могут вызвать ухудшение качества изображения и искажения звука. Перед проигрыванием очистите диск чистой тканью. Протирайте диск от центрального отверстия наружу.



Не используйте сильные растворители, такие как спирт, бензин, разбавитель, коммерческие чистящие средства или антистатические аэрозоли, предназначенные для старых пластинок.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

БЛОК УСИЛИТЕЛЯ

Выходная мощность в режиме стерео	25 Вт (6 Ом в пределах номинального искажения)
Запас по динамике, IHF, 6 Ом	28 Вт
Общие гармонические искажения при номинальной мощности	0,15%
Кoeffициент демпфирования, 6 Ом	>102
Входная чувствительность и сопротивление (Tape IN)	370мВ/27кОм
Частотная характеристика	+1дВ/-3 дБ (Относительно 1 кГц, 10 Гц -80 кГц)
Отношение сигнал/шум	95 дБ (Относительно номинальной мощности / 6 Ом A-WTD) 80 дБ (Относительно 1 Вт / 6 Ом A-WTD)

БЛОК ТЮНЕРА

AM

Диапазон настройки	520 кГц -1710 кГц (версия для Северной Америки, шаг 10 кГц) 522 кГц -1629 кГц (европейская версия, шаг 9 кГц)
Входная чувствительность	60 дБу
Отношение сигнал/шум	40 дБ
Гармонические искажения	1,5 дБ
Избирательность	25 дБ
Частотная характеристика	-6 дБ (Относительно 400 Гц, 80 Гц – 2,2 кГц)

FM

Диапазон настройки	87.50 МГц -108 МГц (шаг 50 кГц)
Входная чувствительность	10 дБу
Отношение сигнал/шум в режиме моно	60 дБ
Отношение сигнал/шум в режиме стерео	55 дБ
Гармонические искажения в режиме моно	0,3%
Гармонические искажения в режиме стерео	0,5%
Частотная характеристика	-3 дБ (Относительно 1 кГц, 30 Гц – 12 кГц)
Разнос каналов	35 дБ
Декодирование RDS	29 дБу

РАЗДЕЛ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ

Диапазон настройки	Полоса III 174MHz – 240MHz
Максимальный сигнал	-3dBm
Чувствительность	-96dBm
Подавление помех от соседнего канала	-35dB
Звуковой стереовыход	2.5В (размах)
Оптич. S/PDIF	24 bit разрешение квантования 48kHz частота дискретизации

БЛОК CD-ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Уровень выходного сигнала	1,16 В
Частотная характеристика(Относительно 0 Дб, 20 Гц – 44кГц)	+ 1дБ
Гармонические искажения в режиме (Относительно 1кГц, Video OUT)	<0,04%
Отношение сигнал/шум (А-взвешенное, Относительно 1кГц, Video OUT)	100 дБ
Стереобаланс (Относительно 0 дБ, 1кГц)	+ 0,5 дБ
Динамический диапазон (А-взвешенное, Video OUT)	82 дБ
Разнос каналов	78 дБ (1кГц) 78 дБ (10кГц)

ГАБАРИТНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габариты (Ш x В x Г)	213x103x324 мм (без упаковки) 213x116x362 мм (в упаковке)
Вес без упаковки	4,5 кг
Транспортный вес	6,0 кг

Примечание

Габаритные размеры с ножками, выступающими кнопками и выводами на задней панели.

Характеристики подлежат изменению без предварительного уведомления. Для получения обновленной документации и свежей информации о C 715 DAB см. веб-сайт www.nadelectronics.com.



www.NADelectronics.com

**©2007 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International

C 715 DAB Manual 09/07